FINANCIJSKA AGENCIJA
RC SPLIT
1
16 -10- 2026
PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 034-011/26-10/18
UR. BROJ 118-08-5012-26-169

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA
OIB: 85821130368
Mažuranićevo šetalište 24b, 21000 Split
(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u Splitu
Poslovni broj spisa St-431/2026

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:
Ime i prezime / tvrtka ili naziv: KIM d.o.o.
OIB: 93458739954
Adresa / sjedište:
Mekušanska cesta 51, Karlovac

PODACI O DUŽNIKU:
Ime i prezime / tvrtka ili naziv: STUDENAC d.o.o.
OIB: 02023029348
Adresa / sjedište:
Četvrt Ribnjak 17, Omiš

PODACI O TRAŽBINI:
Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)
Ugovor o poslovno tehničkoj suradnji br. 043/2021 od 01.04.2021.

Iznos dospjele tražbine: **44.290,49** (EUR)
Glavnica: **36.590,40** (EUR)
Kamate:**7.700,09** (EUR)
Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka:**37.406,88** (EUR)
Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)
Izvod otvorenih stavaka od 29.09.2026.; Izvod otvorenih stavaka od 01.10.2026. (zatezne kamate)

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / **NE** za iznos _____ (EUR)
Naziv ovršne isprave
_____

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine
(EUR)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Karlovac, 16.10.2026.

Potpis vjerovnika

KIM 17
MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

Za KIM d.o.o.

Gordan Putanec, direktor

U Karlovcu, 16. listopada 2026. godine

FINANCIJSKA AGENCIJA
OIB: 85821130368
Mažuranićevo šetalište 24b
21000 Split

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u Splitu
Poslovni broj spisa St-431/2026

PREDMET: Prijava tražbine vjerovnika u predstečajnom postupku

Poštovani,

ovime podnosimo prijavu tražbine vjerovnika KIM d.o.o. sa sjedištem u Karlovcu, Mekušanska cesta 51, OIB: 93458739954 (dalje u tekstu: **KIM d.o.o.**) u predstečajnom postupku nad dužnikom STUDENAC d.o.o. sa sjedištem u Omišu, Četvrt Ribnjak 17, OIB: 02023029348, a koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-431/2026.

Ukupan iznos prijavljene tražbine vjerovnika KIM d.o.o. iznosi **81.697,37 EUR,** od čega:

- iznos dospjele tražbine: **44.290,49 EUR,** i to:
  - glavnica: **36.590,40 EUR;**
  - kamate: **7.700,09 EUR;**
- iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka: **37.406,88 EUR**;

a sve sukladno obrascu prijave predmetne tražbine vjerovnika u predstečajnom postupku i dokumentaciji koja se dostavlja u prilogu ovog dopisa.

S poštovanjem,

MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

Gordan Putanec,
direktor KIM d.o.o.

U Karlovcu, 16. listopada 2026. godine

FINANCIJSKA AGENCIJA
OIB: 85821130368
Mažuranićevo šetalište 24b
21000 Split

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u Splitu
Poslovni broj spisa St-431/2026

PREDMET: Prijava tražbine vjerovnika u predstečajnom postupku

Poštovani,

ovime podnosimo prijavu tražbine vjerovnika KIM d.o.o. sa sjedištem u Karlovcu, Mekušanska cesta 51, OIB: 93458739954 (dalje u tekstu: **KIM d.o.o.**) u predstečajnom postupku nad dužnikom STUDENAC d.o.o. sa sjedištem u Omišu, Četvrt Ribnjak 17, OIB: 02023029348, a koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-431/2026.

Ukupan iznos prijavljene tražbine vjerovnika KIM d.o.o. iznosi **81.697,37 EUR,** od čega:

- iznos dospjele tražbine: **44.290,49 EUR,** i to:
  - glavnica: **36.590,40 EUR;**
  - kamate: **7.700,09 EUR;**
- iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka: **37.406,88 EUR**;

a sve sukladno obrascu prijave predmetne tražbine vjerovnika u predstečajnom postupku i dokumentaciji koja se dostavlja u prilogu ovog dopisa.

S poštovanjem,

MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

Gordan Putanec,
direktor KIM d.o.o.

KIM MLJEKARA KARLOVAC D.O.O.
MEKUŠANSKA CESTA 51, 47000 KARLOVAC
OIB: 93458739954

STUDENAC d.o.o.
ČETVRT RIBNJAK 17
21310 OMIŠ
HRVATSKA

IZVOD OTVORENIH STAVKI

Datum
12.10.2026
Naš službenik
gđa Skendrović
Telefon

Telefaks
E-mail
specifikacije.placanja@hr.lactalis.com
Vaš konto kod nas
138448
Konto
1200000

LISTA OTVORENIH STAVKI NA 01.10.2026

BROJ RAČUNA	OPIS DOKUMENTA	DATUM DOKUM.	DATUM DOSPIJEĆA	VALUTA	DUGUJE	POTRAŽUJE	SALDO
9100000014	RAČUN-KAMATE	30.09.2024	30.09.2024	EUR	1.185,14		
9100000014	RAČUN-KAMATE	30.09.2024	30.09.2024	EUR		20,17	
9100000011	RAČUN-KAMATE	31.03.2025	31.03.2025	EUR	886,54		
9100000024	RAČUN-KAMATE	30.06.2025	30.06.2025	EUR	650,00		
9100000091	RAČUN-KAMATE	31.12.2025	31.12.2025	EUR	1.340,91		
9100000006	RAČUN-KAMATE	31.03.2026	31.03.2026	EUR	718,17		
9100000013	RAČUN-KAMATE	30.06.2026	30.06.2026	EUR	1.737,96		
9100000022	RAČUN-KAMATE	01.10.2026	01.10.2026	EUR	1.201,54		
	UKUPNO ZA KONTO 138448:				7.720,26	20,17	7.700,09

POŠILJALAC IZVODA: KiM 17 MLJEKARA KARLOVAC d.o.o. KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

POTVRĐUJEMO USKLAĐENOST STAVKI

NAPOMENA: OSPORAVAMO ISKAZANO STANJE U CIJELOSTI-DJELOMIČNO ZA SVOTU OD _____ IZ OVIH RAZLOGA _____

(MJESTO I DATUM)

(DUŽNIK)

GORDANA PERNJAK 17
KiM
MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

KIM MLJEKARA KARLOVAC D.O.O.
MEKUŠANSKA CESTA 51, 47000 KARLOVAC
OIB: 93458739954

IZVOD OTVORENIH STAVKI

Datum
12.10.2026
Naš službenik
gđa Skendrović
Telefon

Telefaks
E-mail
specifikacije.placanja@hr.lactalis.com
Vaš konto kod nas
138448
Konto
1200000

STUDENAC d.o.o.
ČETVRT RIBNJAK 17
21310 OMIŠ
HRVATSKA

LISTA OTVORENIH STAVKI NA 01.10.2026

BROJ RAČUNA	OPIS DOKUMENTA	DATUM DOKUM.	DATUM DOSPIJEĆA	VALUTA	DUGUJE	POTRAŽUJE	SALDO
9100000014	RAČUN-KAMATE	30.09.2024	30.09.2024	EUR	1.185,14		
9100000014	RAČUN-KAMATE	30.09.2024	30.09.2024	EUR		20,17	
9100000011	RAČUN-KAMATE	31.03.2025	31.03.2025	EUR	886,54		
9100000024	RAČUN-KAMATE	30.06.2025	30.06.2025	EUR	650,00		
9100000091	RAČUN-KAMATE	31.12.2025	31.12.2025	EUR	1.340,91		
9100000006	RAČUN-KAMATE	31.03.2026	31.03.2026	EUR	718,17		
9100000013	RAČUN-KAMATE	30.06.2026	30.06.2026	EUR	1.737,96		
9100000022	RAČUN-KAMATE	01.10.2026	01.10.2026	EUR	1.201,54		
	UKUPNO ZA KONTO 138448:				7.720,26	20,17	7.700,09

POŠILJALAC IZVODA: KIM 17 MLJEKARA KARLOVAC d.o.o. KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

POTVRĐUJEMO USKLAĐENOST STAVKI

NAPOMENA: OSPORAVAMO ISKAZANO STANJE U CIJELOSTI-DJELOMIČNO ZA SVOTU OD _____ IZ OVIH RAZLOGA _____

(MJESTO I DATUM)

(DUŽNIK)

KIM 17
MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

KIM MLJEKARA KARLOVAC D.O.O.
MEKUŠANSKA CESTA 51, 47000 KARLOVAC
OIB: 93458739954

STUDENAC d.o.o.
ČETVRT RIBNJAK 17
21310 OMIŠ
HRVATSKA

IZVOD OTVORENIH STAVKI

Datum
12.10.2026
Naš službenik
gđa Skendrović
Telefon

Telefaks
E-mail
specifikacije.placanja@hr.lactalis.com
Vaš konto kod nas
138448
Konto
1200000

LISTA OTVORENIH STAVKI NA 29.09.2026

BROJ RAČUNA	OPIS DOKUMENTA	DATUM DOKUM.	DATUM DOSPIJEĆA	VALUTA	DUGUJE	POTRAŽUJE	SALDO
1758-16-1	RAČUN	20.08.2026	19.09.2026	EUR	17.962,56		
1759-16-1	RAČUN	20.08.2026	19.09.2026	EUR	9.313,92		
1794-16-1	RAČUN	25.08.2026	24.09.2026	EUR	9.313,92		
1845-16-1	RAČUN	31.08.2026	30.09.2026	EUR	9.313,92		
1850-16-1	RAČUN	01.09.2026	30.09.2026	EUR	9.313,92		
1994-16-1	RAČUN	21.09.2026	20.10.2026	EUR	9.041,76		
2036-16-1	RAČUN	25.09.2026	25.10.2026	EUR	9.737,28		
	UKUPNO ZA KONTO 138448:				73.997,28	0,00	73.997,28

POŠILJALAC IZVODA: KIM 17
MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

POTVRĐUJEMO USKLAĐENOST STAVKI

NAPOMENA: OSPORAVAMO ISKAZANO STANJE U CIJELOSTI-DJELOMIČNO ZA SVOTU OD
_____ IZ OVIH RAZLOGA _____

_____ (MJESTO I DATUM)

_____ (DUŽNIK)

GORDAN PUTANEC
KIM 17
MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

KIM MLJEKARA KARLOVAC D.O.O.
MEKUŠANSKA CESTA 51, 47000 KARLOVAC
OIB: 93458739954

IZVOD OTVORENIH STAVKI

Datum
12.10.2026
Naš službenik
gđa Skendrović
Telefon

Telefaks
E-mail
specifikacije.placanja@hr.lactalis.com
Vaš konto kod nas
138448
Konto
1200000

STUDENAC d.o.o.
ČETVRT RIBNJAK 17
21310 OMIŠ
HRVATSKA

LISTA OTVORENIH STAVKI NA 29.09.2026

BROJ RAČUNA	OPIS DOKUMENTA	DATUM DOKUM.	DATUM DOSPIJEĆA	VALUTA	DUGUJE	POTRAŽUJE	SALDO
1758-16-1	RAČUN	20.08.2026	19.09.2026	EUR	17.962,56		
1759-16-1	RAČUN	20.08.2026	19.09.2026	EUR	9.313,92		
1794-16-1	RAČUN	25.08.2026	24.09.2026	EUR	9.313,92		
1845-16-1	RAČUN	31.08.2026	30.09.2026	EUR	9.313,92		
1850-16-1	RAČUN	01.09.2026	30.09.2026	EUR	9.313,92		
1994-16-1	RAČUN	21.09.2026	20.10.2026	EUR	9.041,76		
2036-16-1	RAČUN	25.09.2026	25.10.2026	EUR	9.737,28		
	UKUPNO ZA KONTO 138448:				73.997,28	0,00	73.997,28

KiM 17
MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

POŠILJALAC IZVODA: _____

POTVRĐUJEMO USKLAĐENOST STAVKI
_____

NAPOMENA: OSPORAVAMO ISKAZANO STANJE U CIJELOSTI-DJELOMIČNO ZA SVOTU OD
_____ IZ OVIH RAZLOGA _____

_____ (MJESTO I DATUM)

_____ (DUŽNIK)

KiM 17
MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

Kim d.o.o., (hereinafter the Service Provider) Mekušanska cesta 51 , 47000 Karlovac , OIB: 93458739954, IBAN582360000102648863 represented by Andrea Bušić, director of the company, on one side and **STUDENAC d.o.o.**, Omiš, Četvrt Ribnjak 17, Personal Identification Number /OIB/: 02023029348 (hereinafter the Client), represented by the President of the Management Board Michał Wojciech Seńczuk and a Board member Rafał Jacek Cieślakowski on the other side on 01. 04.2021 concluded in Omiš the following **BUSINESS AND TECHNICAL COOPERATION** **A G R E E M E N T** **("Agreement")** **No. 043/2021**	**Kim d.o.o.** , (dalje u tekstu: Davatelj usluge), Mekušanska cesta 51 , 47000 Karlovac, OIB:93458739954, IBAN HR5823600001102648863 kojeg zastupa gđa Andrea Bušić, direktor društva, s jedne strane i **STUDENAC d.o.o.**, Omiš, Četvrt Ribnjak 17, OIB: 02023029348 (u daljnjem tekstu: Naručitelj usluge), kojeg zastupa predsjednik Uprave Michał Wojciech Seńczuk i član Uprave Rafał Jacek Cieślakowski, s druge strane zaključili su u Omišu dana 01.04.2021 sljedeći: **U G O V O R** **O** **POSLOVNO TEHNIČKOJ SURADNJI** **(„Ugovor")** **Br. 043/2021**
Subject matter of the Agreement **Article 1** 1.1 With this Agreement the Service Provider and the Client define mutual relationship and conditions under which the Service Provider, on basis on specifications determined in Attachment 4 of this Agreement for the Client will manufacture the products which are, together with prices, defined in the Attachment 1 of this Agreement, in accordance with regulations on quality of products applicable in Republic of Croatia and sell it only to the	**Predmet Ugovora** **Članak 1.** 1.1 Davatelj usluge i Naručitelj usluge ovim Ugovorom utvrđuju međusobne odnose i uvjete pod kojim će Davatelj usluge temeljem specifikacija definiranih u Prilogu 4 ovog Ugovora za Naručitelja usluge proizvoditi prozivode koji su zajedno sa cijenama definirane u Prilogu 1 ovog Ugovora, a u skladu s važećim propisima o kvaliteti proizvoda koji vrijede u Republici Hrvatskoj i prodavati ga isključivo Naručitelju usluge, a prema uvjetima definiranim u Prilogu 3 ovog Ugovora.

Client, in accordance with the terms set forth in the Attachment 3 of this Agreement. 1.2 The Service Provider declares and guarantees to have at disposal the facilities necessary for the activity of manufacturing the product subject to this Agreement, to have all the statutory licenses and permits for operation and to have duly reported the employees to the pension and health insurance authorities. The Service Provider shall be responsible for the quality and quantity of the manufactured product.	1.2 Davatelj usluge izjavljuje i jamči da raspolaže pogonom potrebnim za obavljanje djelatnosti proizvodnje proizvoda koji je predmet ovog Ugovora, da ima sve zakonom propisane dozvole i odobrenja za rad, da su njegovi radnici uredno prijavljeni tijelima mirovinskog i zdravstvenog osiguranja te odgovara za kvalitetu i kvantitetu proizvedenog proizvoda.
Price and payment method **Article 2** 2.1 The Contracting Parties agree that the price of the product payable by the Client to the Service Provider includes the price of the raw material needed for manufacturing the product, the cost of packaging and transport which price is defined in the Attachment 1 of this Agreement. For each delivery of products pursuant to the Agreement, the Service Provider issues invoice to the Client., which additionally to the data prescribed by law, has to contain the purchase order number from Attachment 3 of this Agreement. Contracting parties agree that the price stated in the Attachment 1 is the highest price during the period of 6 months from the day of signing this Agreement. Notification on changing prices Service provider will send to the Client at least 90 days before the change and the parties will conclude the Annex to the Agreement.	**Cijena i način plaćanja** **Članak 2.** 2.1. Ugovorne strane su suglasne da je u cijenu proizvoda iz ovog Ugovora koju Naručitelj usluge plaća Davatelju usluge uključena cijena sirovine potrebne za proizvodnju proizvoda, cijena pakiranja, kao i prijevoza, a cijena proizvoda je definirana u Prilogu 1 ovog Ugovora. Za svaku isporuku proizvoda u skladu s Ugovorom Davatelj usluge izdaje račun Naručitelju usluge, koji uz zakonom obvezne propisane podatke, mora sadržavati i broj narudžbenice iz Priloga 3 ovog Ugovora. Ugovorne strane su suglasne da je cijena iz Priloga 1 najviša cijena u periodu od 6 mjeseci od sklapanja ovog Ugovora. Obavijest o izmjeni cijena Davatelj usluge će poslati Naručitelju usluge najmanje 90 dana ranije te će stranke zaključiti aneks ugovora.

2.2 The Client undertakes to settle the payment for delivered goods to the Service Provider within 30 days after receiving the goods, or after invoice delivery if the invoice was not delivered to the Client at the moment of delivery of goods.	2.2. Naručitelj usluge se obvezuje da će za isporučeni proizvod izvršiti plaćanje Davatelju usluge u roku od 30 dana od dana primitka robe, odnosno, od dostave računa ako račun nije dostavljen Naručitelju usluge u trenutku isporuke proizvoda.
2.3 The day when the Client transfers the money to the Service Provider's account shall be considered the day when the payment is settled.	2.3. Danom namirenja obveze smatra se dan kada Naručitelj usluge izvrši novčanu doznaku na žiro-račun Davatelja usluge.
2.4 All the invoices must be delivered to the Client together with the goods, until the 5th of every month for the previous month at the latest. If the Service Provider, due to own fault, does not deliver the invoice within the aforementioned deadline or if the invoice contains errors or incorrect data the Client has a right to suspend the payment of such incorrect invoice.	2.4. Svi računi moraju biti dostavljeni Naručitelju usluge istovremeno s dostavom robe, a najkasnije do 5. dana u mjesecu za prethodni mjesec. U slučaju da Davatelj usluge, svojom krivnjom u navedenom roku ne dostavi račun te ukoliko račun sadrži manjkavosti ili pogrešne podatke, Naručitelj usluge ima pravo obustaviti plaćanje po neurednom računu.
2.5 If an invoice contains errors or incorrect data the Service Provider is obliged to send the corrected invoice within 5 (five) days from receiving the notice on the incorrect invoice. In that case the payment deadline starts from the day the corrected invoice is received.	2.5 Sadrži li račun manjkavosti ili pogrešne podatke, Davatelj usluge je dužan u roku od 5 (pet) dana od dana obavijesti o pogrešci poslati ispravljen račun. U tom slučaju, rok plaćanja teče od dana primitka ispravljenog računa.
Term and termination of the Agreement **Article 3**	**Trajanje Ugovora, raskid Ugovora** **Članak 3.**
3.1. The Agreement is concluded for **indefinite period of time.**	3.1. Ugovor se zaključuje na **neodređeno vrijeme**.
3.2. Each Contracting Party may terminate this Agreement at any time in writing with 3 (three) months' notice period, by sending a written notice to the other Party's address, via registered post with acknowledgement	3.2. Svaka ugovorna strana može otkazati ovaj Ugovor u svako doba slanjem pisane obavijesti drugoj ugovornoj strani, na adresu iz ovog Ugovora, preporučenom poštom s povratnicom, uz otkazni rok od 3 (tri) mjeseca.

due. The notice period runs from the day of receipt of the notice. If the letter is refused or returned to the sender, the date of receipt shall be deemed to be the date the letter was sent via registered post.	Otkazni rok teče od dana primitka otkaza . U slučaju odbijanja primitka pismena ili vraćanja pismena s naznakom neuredne dostave, datumom primitka će se smatrati dan slanja pismena preporučeno poštom.
3.3. Each Contracting Party may terminate this Agreement if the other Contracting Party fails to fulfil the obligations set forth in this Agreement, after serving the written notice to the other Contracting Party granting additional deadline for performance. Such written notice shall contain elaborated reasons for termination and clearly specified additional deadline for performance. In event if the other Contracting Party fails to perform its obligations within the additional deadline, the Agreements shall be terminated by expiry of such additional deadline. If one Contracting Party violates or fails to comply with the provisions set forth by this Agreement, that Contracting Party commits to compensate the other Contracting Party for actual damage and loss of profits.	3.3. Svaka ugovorna strana može raskinuti ovaj ugovor u slučaju da druga ugovorna strana ne ispunjava obveze utvrđene ovim Ugovorom, a nakon što drugu ugovornu stranu pisano pozove da u naknadnom primjerenom roku izvrši svoje obveze. Pisana obavijest mora sadržavati obrazložene razloge za raskid Ugovora te jasno određen primjeren rok za naknadno ispunjenje. U slučaju da druga ugovorna strana niti u naknadnom primjerenom roku ne izvrši svoje obveze, Ugovor se raskida istekom naknadnog primjerenog roka. U slučaju povrede ili neispunjenja ugovornih odredbi preuzetih ovim Ugovorom, ugovorna strana koja je isto prouzročila obvezuju se protustranci koja nije kriva za povredu, nadoknaditi stvarnu štetu i izmaklu dobit.
3.4 In any other event of termination of this Agreement, besides the termination pursuant to Article 3.3 above, when the right to termination of the one Contracting Party arises from the Agreement or applicable law, the Agreement shall be terminated by a written notice. A written notice to other Contracting Party shall in any case contain elaborated reasons for termination.	3.4 U slučaju raskida Ugovora u bilo kojem drugom slučaju, pored slučaja navedenog u članku 3.3, kada pravo na raskid jedne ugovorne strane prolazi iz zakona ili drugih odredbi sadržanih u ovom Ugovoru, Ugovor se raskida pisanom obaviješću drugoj ugovornoj strani. Pisana obavijest o raskidu u svakom slučaju mora sadržavati obrazložene razloge za raskid Ugovora.
Agreement amendment **Article 4**	**Izmjena Ugovora** **Članak 4.**
4.1. This Agreement represents a full	4.1. Ovaj Ugovor sadrži potpun dogovor

arrangement between the Parties and the signatures on it exclude all prior and/or subsequent agreements, oral and/or written stipulations regarding its subject reached between the Parties. Any oral agreements or any verbal statements of authorized or other Party representatives shall have no effect on this Agreement.	stranaka te se njegovim potpisom isključuju svi prethodni i/ili naknadni dogovori, usmeni i/ili pisani uglavci u vezi njegova predmeta postignuti među strankama. Bilo kakvi usmeni dogovori ili bilo kakve usmene izjave ovlaštenih, odnosno drugih predstavnika ugovornih strana neće imati učinaka na ovaj Ugovor.
4.2. Any change to this Agreement, including the existing clauses, shall be valid only if it is in writing and signed by the authorized persons of both Contracting Parties. Any amendment to this Agreement shall enter into force only if it is agreed upon in writing and signed by both Contracting Parties and if the intention to amend this Agreement is clearly stated and annexed to this Agreement.	4.2. Promjena bilo kojeg uvjeta ovog Ugovora, uključujući postojeće klauzule, valjana je samo ako je sačinjena u pisanoj formi i potpisana od strane ovlaštenih osoba obiju ugovornih strana. Svaka izmjena ovog Ugovora stupit će na snagu samo ako je pisanim putem dogovore i ako je potpišu obje ugovorne strane, a da namjera za izmjenom ovog Ugovora bude jasno izražena te će biti priložena kao aneks ovog Ugovora.
Dispute resolution **Article 5**	**Rješavanje sporova** **Članak 5.**
5.1. The Contracting Parties claim that any disputes arising out of and in connection with this Agreement, including disputes relating to its validity, breach or termination, as well as the legal effects arising therefrom, shall be settled by mutual agreement. In case the Parties fail to do so, they agree on the competence of the Commercial Court in Split.	5.1. Ugovorne strane obvezuju se da će sve sporove koji proizlaze iz ovog Ugovora i u vezi s njim, uključujući i sporove koji se odnose na pitanja njegovog valjanog nastanka, povrede ili prestanka, kao i na pravne učinke koji iz toga proistječu, nastojati riješiti sporazumno, a za slučaj neuspjeha mirnog rješenja, sporazumno ugovaraju nadležnost Trgovačkog suda u Splitu.
Waiver of rights **Article 6**	**Odricanje prava** **Članak 6.**
6.1. If any of the Parties waive any of the rights contained in this Agreement, it shall not be considered as waiving the same right in the future or waiving any other rights contained in this Agreement.	6.1. Ako se bilo koja ugovorna strana odrekne nekog prava sadržanog u ovom Ugovoru, to se neće smatrati odricanjem istog prava u budućnosti ili odricanjem bilo kojeg drugog prava sadržanog u ovom Ugovoru.

Intellectual property and Personal data protection Article 7 7.1. No Contracting Party shall, under this Agreement, acquire any right or title on the trademark (s) of the other Contracting Party, wherever the company of the other Contracting Party is referred to, as well as the company/name of the Contracting Party, subsidiaries and affiliated companies of the Contracting Parties, nor will this Agreement give the right to any Party to use, invoke, engage in marketing or other promotional material company/name, logo, trademark or other intellectual property rights of the aforementioned entities, unless approved by the other Contracting Party. 7.2. Contractual parties undertake to protect personal data which are collected and exchanged for the purpose of executing the obligations of this Agreement and declare that they will handle the data in accordance with the Law on the Protection of Personal Data, respectively other applicable regulations	Intelektualno vlasništvo i Zaštita osobnih podataka Članak 7. 7.1. Niti jedna ugovorna strana neće ovim Ugovorom steći bilo koje pravo, naslov u/na zaštićenim znakovima (žigovima) druge ugovorne strane, gdje god se spominje tvrtka druge ugovorne strane, kao i tvrtka/naziv ugovorne strane, podružnica i povezanih društava ugovornih strana, niti će ovaj Ugovor dati pravo bilo kojoj ugovornoj strani da koristi, poziva se na, uključuje u marketing ili druge promidžbene materijale tvrtku/naziv, logo, žigove ili druga prava s područja intelektualnog vlasništva prethodno navedenih pravnih subjekata, osim ukoliko su odobreni od stane druge ugovorne strane u svezi s uslugama koje se izvršavaju prema ovom Ugovoru. 7.2. Ugovorne strane se obvezuju na zaštitu osobnih podataka koji se prikupljaju i obrađuju u svrhu izvršavanja Ugovora te izjavljuju da će s istima postupati u skladu sa Zakonom o zaštiti osobnih podataka, odnosno drugim primjenjivim propisima
Legal deficiencies liability **Article 8** 8.1. The Service Provider guarantees to the Client under criminal and material liability that the subject matter of this Agreement is free from any rights of a third party, and assumes the responsibility for the legal defect of the purchased products in accordance with the Civil Obligations Act	**Odgovornost za pravne nedostatke** **Članak 8.** 8.1. Davatelj usluge pod kaznenom i materijalnom odgovornošću jamči Naručitelju usluge da predmet prodaje nije opterećen pravima trećih osoba, odnosno odgovara za pravne nedostatke prodanih proizvoda sukladno Zakonu o obveznim odnosima, kao i za svaku štetu koja Naručitelju usljed toga nsatane

and in accordance with that for all damages that might arise for the Client. The Service Provider shall be liable for each violation of the rights of a third party and shall undertake to handle all possible claims of third parties.	Davatelj usluge za svaku povredu prava treće osobe regresno odgovara Naručitelju usluge te se obvezuje da će na sebe preuzeti sve moguće zahtjeve trećih osoba koje bi osporavala prava Naručitelju usluge
Data secrecy **Article 9** 9.1. The Contracting Parties undertake not to disclose in any way to third parties, and in particular to legal entities that are a direct or indirect competition to one of the Contracting Parties, any content of this Agreement or business and other secrets, or any information they were familiar with during their cooperation 5 years after the termination of the contract. 9.2. The Contracting Party that violates the obligation to keep a business or any other secret, or the confidentiality of information and/or data referred to in this Article, shall be liable for any damage incurred as a result of a breach of a business or other secret, i.e. confidentiality of information and/or data. 9.3. This obligation to safeguard confidential information does not apply to the following information: *a)* publicly-known information or subsequently publicly disclosed information - unless confidential information is published deliberately or due to an omission of a Contracting Party that received the information, or	**Tajnost podataka** **Članak 9.** 9.1. Ugovorne strane se obvezuju da ni na koji način neće trećim osobama, a osobito ne pravnim subjektima koji su izravna ili neizravna tržišna konkurencija jednoj od ugovornih strana, priopćiti niti učiniti pristupačnim sadržaj ovog Ugovora, te poslovne i druge tajne, odnosno podatke i/ili informacije s kojima su bili upoznate u okviru njihove suradnje 5 godina od prestanka Ugovora. 9.2. Ugovorna strana koja povrijedi obvezu čuvanja poslovne ili druge tajne, odnosno povjerljivosti informacija i/ili podataka iz ovog članka, bit će odgovorna za svaku štetu, bez bilo kakvih ograničenja, koja je nastala za drugu ugovornu stranu kao posljedica povrede čuvanja poslovne ili druge tajne, odnosno povjerljivosti informacija i/ili podataka. 9.3. Ova obveza čuvanja povjerljivosti podataka ne odnosi se na sljedeće informacije: *a)* javno poznate informacije, ili naknadno javno obznanjene informacije – osim ukoliko je povjerljiva informacija objavljena namjerom ili propustom ugovorne strane koja je informaciju dobila, ili *b)* informacije koje je ugovorna strana koja

b) information that the Contracting Party possessed before the conclusion of this Agreement, or c) information received from a third party that is not obligated to safeguard confidential information d) information that is published or disclosed in accordance with laws, stock exchange regulations or an order given by a competent authority to the extent that such disclosure is prescribed by the law.	dobiva informacije posjedovala prije datuma sklapanja ovog Ugovora, ili c) informacije koje je ugovorna strana koja dobiva informacije dobila od neke treće strane koja nije vezana obvezom čuvanja povjerljivosti tih informacija, ili d) informacije koje se objavljuju ili otkrivaju u skladu sa zakonom, burzovnim propisima ili nalogom nekog drugog nadležnog tijela u mjeri u kojoj to otkrivanje propisuje zakon.
Assignment of rights **Article 10** 10.1 No Contracting Party shall assign to anyone any of the rights under this Agreement or any of the rights acquired directly or indirectly as a result of this Agreement without written consent of the other Contracting Party. 10.2. The Contracting Parties also may not transfer this Agreement to a third party without prior written consent of the other Contracting Party. 10.3. In the event of a change in legal subjectivity either on the Service Provider's side or on the Client's side, all rights and obligations shall be transferred to their legal successors.	**Ustupanje** **Članak 10.** 10.1. Niti jedna ugovorna strana ne smije nikome, bez pisane suglasnosti druge ugovorne strane, ustupiti bilo koje od svojih prava iz ovog Ugovora ili bilo koje od svojih prava stečenih direktno ili indirektno kao rezultat ovog Ugovora. 10.2. Ugovorne strane također ne mogu prenijeti ovaj Ugovor trećemu, bez prethodne pisane suglasnosti druge ugovorne strane. 10.3. U slučaju statusne promjene bilo na strani Davatelja usluge, bilo na strani Naručitelja usluge, sva prava i obveze prelaze na njihove pravne slijednike.
Final provisions **Article 11** 11.1. The Contracting Parties agree that the titles of certain Articles of this Agreement serve only for the purpose of easier reference and have no effect on the	**Završne odredbe** **Članak 11.** 11.1. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da naslovi pojedinih članaka ovog ugovora služe samo radi lakšeg snalaženja i nemaju utjecaja na tumačenje istog.

interpretation thereof.	
11.2 The Contracting Parties undertake to notify in writing within 30 dana the other Contracting Party of any circumstances which may have an impact on further business cooperation, in particular the change of headquarters, change of the responsible person, changes in the ownership structure, changes in the giro account and the commercial bank, the opening of pre-bankruptcy settlement, bankruptcy, liquidation, insolvency, etc. The Contracting Party in question shall immediately contact the other Contracting Party if there are any difficulties in business activities that did not exist at the time of the conclusion of the Agreement but which could objectively affect the execution of the Agreement and in the event of business cessation.	11.2 Ugovorne strane se obvezuju u roku od 30 dana u pisanom obliku obavještavati o nastanku bilo kakve okolnosti koje bi mogle imati utjecaj na daljnju poslovnu suradnju, a naročito promjena sjedišta, promjena odgovorne osobe, promjena vlasničke strukture, promjene žiro-računa i poslovne banke, otvaranje postupka predstečajne nagodbe, stečaja, likvidacije, nastupanje insolventnosti i sl. U slučaju teškoća u poslovanju ugovorne strane koje nisu postojale u vrijeme sklapanja Ugovora, a koje bi objektivno mogle utjecati na izvršenje predmeta Ugovora te u slučaju prestanka poslovanja ugovorne strane, ista se obvezuje odmah o tome kontaktirati drugu ugovornu stranu.
11.3. To all the issues not regulated by this Agreement the provisions of the Civil Obligations Act as well as other regulations in the Republic of Croatia apply.	11.3. Za sve što nije regulirano ovim Ugovorom primjenjuju se odredbe Zakona o obveznim odnosima, odnosno, drugi važeći propisi u Republici Hrvatskoj.
11.4 The Contracting Parties agree that the Croatian version of this Agreement is applicable and binding.	11.4 Ugovorne strane su suglasne da je mjerodavan i obvezujući hrvatski tekst ovog Ugovora.
11.5. The Contracting Parties agree that the content of this Agreement is a reflection of their true will and it cannot be contested on any ground. Both Parties sign the Agreement as a proof of their consent.	11.5. Ugovorne strane su suglasne da je sadržaj ovog Ugovora definitivan odraz njihove prave volje i ne mogu ga pobijati po bilo kojem osnovu te ga u znak suglasnosti vlastoručno potpisuju.
11.6. This Agreement shall enter from 01.04.2021. into force on the day it is signed and certified by the authorized representatives, and shall be drafted in 4	11.6. Ovaj Ugovor stupa na snagu od 01.04.2021. danom vlastoručnog potpisa i ovjere od strane ovlaštenih osoba, a sastavljen je u 4 (četiri) istovjetna primjerka, od kojih po 2

(four) identical copies, of which 2 (two) for each Contracting Party.	(dva) zadržava za sebe svaka ugovorna strana.
For the Client: President of the Management Board Michał Wojciech Seńczuk Board Member Rafal Jacek Cieslakowski **For the Service Provider**: Director Andrea Bušić KiM 2 MLJEKARA KARLOVAC d.o.o. KARLOVAC, Mekušanska cesta 51	**Za Naručitelja usluge**: Predsjednik uprave Michał Wojciech Seńczuk Član Uprave Rafal Jacek Cieslakowski **Za Davatelja usluge:** Direktor Andrea Bušić KiM 2 MLJEKARA KARLOVAC d.o.o. KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

Pošiljatelj: Daniela Tominac <daniela.tominac@studenac.hr>
Poslano: 21. srpnja 2026. 11:01
Prima: MEJOVSEK Nenad; Irena Filković Balog
Predmet: Re: TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO - nova ponuda

potvrđujemo cijenu

javimo količine danas, a narudžbe kolegica šalje sutra

lp

uto, 21. srp 2026. u 10:51 MEJOVSEK Nenad <nenad.mejovsek@hr.lactalis.com> napisao je:

> Poštovana Daniela,
>
> u mogućnosti smo, za trajno mlijeko 2,8% 1l MOJE JUTRO, ponuditi nižu neto cijenu 0,44€/litra, u periodu 01.08.-31.08.2026..
>
> Ukoliko ste suglasni, molim potvrdu cijene i količine.
>
> Lijep pozdrav,
>
> Nenad Mejovšek
> Direktor prodaje privatne robne marke
>
> Dukat mliječna industrija d.d.
> Marijana Čavića 9, 10 000 Zagreb
>
> T.: 01/2392 453, M.: 091/4954 072, F.: 01/2392 102
>
> Dukat
> Posvećen vama od 1912.
>
> **Dukat d.d. dio je najveće svjetske inicijative društveno odgovornog poslovanja.**

Pošiljatelj: Daniela Tominac <daniela.tominac@studenac.hr>
Poslano: 31. kolovoza 2026. 13:57
Prima: MEJOVSEK Nenad
Predmet: Re: TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO - nova ponuda

potvrđujem cijenu, količina za 9 2026 je 6 šlepera, 2 dugopolje ,4 Vukovina, Vanja će poslati narudžbe . Ciljana isporuka od polovine 9/2026n prema kraju

lp

pet, 28. kol 2026. u 11:53 MEJOVSEK Nenad <nenad.mejovsek@hr.lactalis.com> napisao je:

> Poštovana Daniela,
>
> u mogućnosti smo, za trajno mlijeko 2,8% 1l MOJE JUTRO, ponuditi nižu neto cijenu 0,46€/litra, u periodu 01.09.-30.09.2026..
>
> Ukoliko ste suglasni, molim potvrdu cijene i količine.
>
> Lijep pozdrav,
>
> Nenad Mejovšek
> Direktor prodaje privatne robne marke
>
> Dukat mliječna industrija d.d.
> Marijana Čavića 9, 10 000 Zagreb
>
> T.: 01/2392 453, M.: 091/4954 072, F.: 01/2392 102
>
> Dukat
> Posvećen vama od 1912.
>
> Dukat d.d. dio je najveće svjetske inicijative društveno odgovornog poslovanja.
>
> Napomena:
> Dostavljene informacije namijenjene su samo pravnoj ili fizičkoj osobi kojoj su upućene i mogu sadržavati povjerljivu građu.

Kim d.o.o., (hereinafter the Service Provider) Mekušanska cesta 51 , 47000 Karlovac , OIB: 93458739954, IBAN582360000110264886 3 represented by Andrea Bušić, director of the company, on one side and **STUDENAC d.o.o.**, Omiš, Četvrt Ribnjak 17, Personal Identification Number /OIB/: 02023029348 (hereinafter the Client), represented by the President of the Management Board Michał Wojciech Seńczuk and a Board member Rafał Jacek Cieślakowski on the other side on 01. 04.2021 concluded in Omiš the following **BUSINESS AND TECHNICAL COOPERATION** **A G R E E M E N T** **("Agreement")** **No. 043/2021**	**Kim d.o.o.** , (dalje u tekstu: Davatelj usluge), Mekušanska cesta 51 , 47000 Karlovac, OIB:93458739954, IBAN HR5823600001102648863 kojeg zastupa gđa Andrea Bušić, direktor društva, s jedne strane i **STUDENAC d.o.o.,** Omiš, Četvrt Ribnjak 17, OIB: 02023029348 (u daljnjem tekstu: Naručitelj usluge), kojeg zastupa predsjednik Uprave Michał Wojciech Seńczuk i član Uprave Rafał Jacek Cieślakowski, s druge strane zaključili su u Omišu dana 01.04.2021 sljedeći: **U G O V O R** **O** **POSLOVNO TEHNIČKOJ SURADNJI** **(„Ugovor")** **Br. 043/2021**
Subject matter of the Agreement **Article 1** 1.1 With this Agreement the Service Provider and the Client define mutual relationship and conditions under which the Service Provider, on basis on specifications determined in Attachment 4 of this Agreement for the Client will manufacture the products which are, together with prices, defined in the Attachment 1 of this Agreement, in accordance with regulations on quality of products applicable in Republic of Croatia and sell it only to the	**Predmet Ugovora** **Članak 1.** 1.1 Davatelj usluge i Naručitelj usluge ovim Ugovorom utvrđuju međusobne odnose i uvjete pod kojim će Davatelj usluge temeljem specifikacija definiranih u Prilogu 4 ovog Ugovora za Naručitelja usluge proizvoditi prozivode koji su zajedno sa cijenama definirane u Prilogu 1 ovog Ugovora, a u skladu s važećim propisima o kvaliteti proizvoda koji vrijede u Republici Hrvatskoj i prodavati ga isključivo Naručitelju usluge, a prema uvjetima definiranim u Prilogu 3 ovog Ugovora.

Client, in accordance with the terms set forth in the Attachment 3 of this Agreement. 1.2 The Service Provider declares and guarantees to have at disposal the facilities necessary for the activity of manufacturing the product subject to this Agreement, to have all the statutory licenses and permits for operation and to have duly reported the employees to the pension and health insurance authorities. The Service Provider shall be responsible for the quality and quantity of the manufactured product.	1.2 Davatelj usluge izjavljuje i jamči da raspolaže pogonom potrebnim za obavljanje djelatnosti proizvodnje proizvoda koji je predmet ovog Ugovora, da ima sve zakonom propisane dozvole i odobrenja za rad, da su njegovi radnici uredno prijavljeni tijelima mirovinskog i zdravstvenog osiguranja te odgovara za kvalitetu i kvantitetu proizvedenog proizvoda.
Price and payment method **Article 2** 2.1 The Contracting Parties agree that the price of the product payable by the Client to the Service Provider includes the price of the raw material needed for manufacturing the product, the cost of packaging and transport which price is defined in the Attachment 1 of this Agreement. For each delivery of products pursuant to the Agreement, the Service Provider issues invoice to the Client., which additionally to the data prescribed by law, has to contain the purchase order number from Attachment 3 of this Agreement. Contracting parties agree that the price stated in the Attachment 1 is the highest price during the period of 6 months from the day of signing this Agreement. Notification on changing prices Service provider will send to the Client at least 90 days before the change and the parties will conclude the Annex to the Agreement.	**Cijena i način plaćanja** **Članak 2.** 2.1. Ugovorne strane su suglasne da je u cijenu proizvoda iz ovog Ugovora koju Naručitelj usluge plaća Davatelju usluge uključena cijena sirovine potrebne za proizvodnju proizvoda, cijena pakiranja, kao i prijevoza, a cijena proizvoda je definirana u Prilogu 1 ovog Ugovora. Za svaku isporuku proizvoda u skladu s Ugovorom Davatelj usluge izdaje račun Naručitelju usluge, koji uz zakonom obvezne propisane podatke, mora sadržavati i broj narudžbenice iz Priloga 3 ovog Ugovora. Ugovorne strane su suglasne da je cijena iz Priloga 1 najviša cijena u periodu od 6 mjeseci od sklapanja ovog Ugovora. Obavijest o izmjeni cijena Davatelj usluge će poslati Naručitelju usluge najmanje 90 dana ranije te će stranke zaključiti aneks ugovora.

2.2 The Client undertakes to settle the payment for delivered goods to the Service Provider within 30 days after receiving the goods, or after invoice delivery if the invoice was not delivered to the Client at the moment of delivery of goods.	2.2. Naručitelj usluge se obvezuje da će za isporučeni proizvod izvršiti plaćanje Davatelju usluge u roku od 30 dana od dana primitka robe, odnosno, od dostave računa ako račun nije dostavljen Naručitelju usluge u trenutku isporuke proizvoda.
2.3 The day when the Client transfers the money to the Service Provider's account shall be considered the day when the payment is settled.	2.3. Danom namirenja obveze smatra se dan kada Naručitelj usluge izvrši novčanu doznaku na žiro-račun Davatelja usluge.
2.4 All the invoices must be delivered to the Client together with the goods, until the 5th of every month for the previous month at the latest. If the Service Provider, due to own fault, does not deliver the invoice within the aforementioned deadline or if the invoice contains errors or incorrect data the Client has a right to suspend the payment of such incorrect invoice.	2.4. Svi računi moraju biti dostavljeni Naručitelju usluge istovremeno s dostavom robe, a najkasnije do 5. dana u mjesecu za prethodni mjesec. U slučaju da Davatelj usluge, svojom krivnjom u navedenom roku ne dostavi račun te ukoliko račun sadrži manjkavosti ili pogrešne podatke, Naručitelj usluge ima pravo obustaviti plaćanje po neurednom računu.
2.5 If an invoice contains errors or incorrect data the Service Provider is obliged to send the corrected invoice within 5 (five) days from receiving the notice on the incorrect invoice. In that case the payment deadline starts from the day the corrected invoice is received.	2.5 Sadrži li račun manjkavosti ili pogrešne podatke, Davatelj usluge je dužan u roku od 5 (pet) dana od dana obavijesti o pogrešci poslati ispravljen račun. U tom slučaju, rok plaćanja teče od dana primitka ispravljenog računa.
Term and termination of the Agreement **Article 3**	**Trajanje Ugovora, raskid Ugovora** **Članak 3.**
3.1. The Agreement is concluded for **indefinite period of time.**	3.1. Ugovor se zaključuje na **neodređeno vrijeme**.
3.2. Each Contracting Party may terminate this Agreement at any time in writing with 3 (three) months' notice period, by sending a written notice to the other Party's address, via registered post with acknowledgement	3.2. Svaka ugovorna strana može otkazati ovaj Ugovor u svako doba slanjem pisane obavijesti drugoj ugovornoj strani, na adresu iz ovog Ugovora, preporučenom poštom s povratnicom, uz otkazni rok od 3 (tri) mjeseca.

due. The notice period runs from the day of receipt of the notice. If the letter is refused or returned to the sender, the date of receipt shall be deemed to be the date the letter was sent via registered post.	Otkazni rok teče od dana primitka otkaza . U slučaju odbijanja primitka pismena ili vraćanja pismena s naznakom neuredne dostave, datumom primitka će se smatrati dan slanja pismena preporučeno poštom.
3.3. Each Contracting Party may terminate this Agreement if the other Contracting Party fails to fulfil the obligations set forth in this Agreement, after serving the written notice to the other Contracting Party granting additional deadline for performance. Such written notice shall contain elaborated reasons for termination and clearly specified additional deadline for performance. In event if the other Contracting Party fails to perform its obligations within the additional deadline, the Agreements shall be terminated by expiry of such additional deadline. If one Contracting Party violates or fails to comply with the provisions set forth by this Agreement, that Contracting Party commits to compensate the other Contracting Party for actual damage and loss of profits.	3.3. Svaka ugovorna strana može raskinuti ovaj ugovor u slučaju da druga ugovorna strana ne ispunjava obveze utvrđene ovim Ugovorom, a nakon što drugu ugovornu stranu pisano pozove da u naknadnom primjerenom roku izvrši svoje obveze. Pisana obavijest mora sadržavati obrazložene razloge za raskid Ugovora te jasno određen primjeren rok za naknadno ispunjenje. U slučaju da druga ugovorna strana niti u naknadnom primjerenom roku ne izvrši svoje obveze, Ugovor se raskida istekom naknadnog primjerenog roka. U slučaju povrede ili neispunjenja ugovornih odredbi preuzetih ovim Ugovorom, ugovorna strana koja je isto prouzročila obvezuju se protustranci koja nije kriva za povredu, nadoknaditi stvarnu štetu i izmaklu dobit.
3.4 In any other event of termination of this Agreement, besides the termination pursuant to Article 3.3 above, when the right to termination of the one Contracting Party arises from the Agreement or applicable law, the Agreement shall be terminated by a written notice. A written notice to other Contracting Party shall in any case contain elaborated reasons for termination.	3.4 U slučaju raskida Ugovora u bilo kojem drugom slučaju, pored slučaja navedenog u članku 3.3, kada pravo na raskid jedne ugovorne strane prolazi iz zakona ili drugih odredbi sadržanih u ovom Ugovoru, Ugovor se raskida pisanom obaviješću drugoj ugovornoj strani. Pisana obavijest o raskidu u svakom slučaju mora sadržavati obrazložene razloge za raskid Ugovora.
Agreement amendment **Article 4**	**Izmjena Ugovora** **Članak 4.**
4.1. This Agreement represents a full	4.1. Ovaj Ugovor sadrži potpun dogovor

arrangement between the Parties and the signatures on it exclude all prior and/or subsequent agreements, oral and/or written stipulations regarding its subject reached between the Parties. Any oral agreements or any verbal statements of authorized or other Party representatives shall have no effect on this Agreement.	stranaka te se njegovim potpisom isključuju svi prethodni i/ili naknadni dogovori, usmeni i/ili pisani uglavci u vezi njegova predmeta postignuti među strankama. Bilo kakvi usmeni dogovori ili bilo kakve usmene izjave ovlaštenih, odnosno drugih predstavnika ugovornih strana neće imati učinaka na ovaj Ugovor.
4.2. Any change to this Agreement, including the existing clauses, shall be valid only if it is in writing and signed by the authorized persons of both Contracting Parties. Any amendment to this Agreement shall enter into force only if it is agreed upon in writing and signed by both Contracting Parties and if the intention to amend this Agreement is clearly stated and annexed to this Agreement.	4.2. Promjena bilo kojeg uvjeta ovog Ugovora, uključujući postojeće klauzule, valjana je samo ako je sačinjena u pisanoj formi i potpisana od strane ovlaštenih osoba obiju ugovornih strana. Svaka izmjena ovog Ugovora stupit će na snagu samo ako je pisanim putem dogovore i ako je potpišu obje ugovorne strane, a da namjera za izmjenom ovog Ugovora bude jasno izražena te će biti priložena kao aneks ovog Ugovora.
Dispute resolution **Article 5** 5.1. The Contracting Parties claim that any disputes arising out of and in connection with this Agreement, including disputes relating to its validity, breach or termination, as well as the legal effects arising therefrom, shall be settled by mutual agreement. In case the Parties fail to do so, they agree on the competence of the Commercial Court in Split.	**Rješavanje sporova** **Članak 5.** 5.1. Ugovorne strane obvezuju se da će sve sporove koji proizlaze iz ovog Ugovora i u vezi s njim, uključujući i sporove koji se odnose na pitanja njegovog valjanog nastanka, povrede ili prestanka, kao i na pravne učinke koji iz toga proistječu, nastojati riješiti sporazumno, a za slučaj neuspjeha mirnog rješenja, sporazumno ugovaraju nadležnost Trgovačkog suda u Splitu.
Waiver of rights **Article 6** 6.1. If any of the Parties waive any of the rights contained in this Agreement, it shall not be considered as waiving the same right in the future or waiving any other rights contained in this Agreement.	**Odricanje prava** **Članak 6.** 6.1. Ako se bilo koja ugovorna strana odrekne nekog prava sadržanog u ovom Ugovoru, to se neće smatrati odricanjem istog prava u budućnosti ili odricanjem bilo kojeg drugog prava sadržanog u ovom Ugovoru.

Intellectual property and Personal data protection Article 7 7.1. No Contracting Party shall, under this Agreement, acquire any right or title on the trademark (s) of the other Contracting Party, wherever the company of the other Contracting Party is referred to, as well as the company/name of the Contracting Party, subsidiaries and affiliated companies of the Contracting Parties, nor will this Agreement give the right to any Party to use, invoke, engage in marketing or other promotional material company/name, logo, trademark or other intellectual property rights of the aforementioned entities, unless approved by the other Contracting Party. 7.2. Contractual parties undertake to protect personal data which are collected and exchanged for the purpose of executing the obligations of this Agreement and declare that they will handle the data in accordance with the Law on the Protection of Personal Data, respectively other applicable regulations	Intelektualno vlasništvo i Zaštita osobnih podataka Članak 7. 7.1. Niti jedna ugovorna strana neće ovim Ugovorom steći bilo koje pravo, naslov u/na zaštićenim znakovima (žigovima) druge ugovorne strane, gdje god se spominje tvrtka druge ugovorne strane, kao i tvrtka/naziv ugovorne strane, podružnica i povezanih društava ugovornih strana, niti će ovaj Ugovor dati pravo bilo kojoj ugovornoj strani da koristi, poziva se na, uključuje u marketing ili druge promidžbene materijale tvrtku/naziv, logo, žigove ili druga prava s područja intelektualnog vlasništva prethodno navedenih pravnih subjekata, osim ukoliko su odobreni od stane druge ugovorne strane u svezi s uslugama koje se izvršavaju prema ovom Ugovoru. 7.2. Ugovorne strane se obvezuju na zaštitu osobnih podataka koji se prikupljaju i obrađuju u svrhu izvršavanja Ugovora te izjavljuju da će s istima postupati u skladu sa Zakonom o zaštiti osobnih podataka, odnosno drugim primjenjivim propisima
Legal deficiencies liability **Article 8** 8.1. The Service Provider guarantees to the Client under criminal and material liability that the subject matter of this Agreement is free from any rights of a third party, and assumes the responsibility for the legal defect of the purchased products in accordance with the Civil Obligations Act	**Odgovornost za pravne nedostatke** **Članak 8.** 8.1. Davatelj usluge pod kaznenom i materijalnom odgovornošću jamči Naručitelju usluge da predmet prodaje nije opterećen pravima trećih osoba, odnosno odgovara za pravne nedostatke prodanih proizvoda sukladno Zakonu o obveznim odnosima, kao i za svaku štetu koja Naručitelju usljed toga nsatane

and in accordance with that for all damages that might arise for the Client. The Service Provider shall be liable for each violation of the rights of a third party and shall undertake to handle all possible claims of third parties.	Davatelj usluge za svaku povredu prava treće osobe regresno odgovara Naručitelju usluge te se obvezuje da će na sebe preuzeti sve moguće zahtjeve trećih osoba koje bi osporavala prava Naručitelju usluge
Data secrecy **Article 9** 9.1. The Contracting Parties undertake not to disclose in any way to third parties, and in particular to legal entities that are a direct or indirect competition to one of the Contracting Parties, any content of this Agreement or business and other secrets, or any information they were familiar with during their cooperation 5 years after the termination of the contract. 9.2. The Contracting Party that violates the obligation to keep a business or any other secret, or the confidentiality of information and/or data referred to in this Article, shall be liable for any damage incurred as a result of a breach of a business or other secret, i.e. confidentiality of information and/or data. 9.3. This obligation to safeguard confidential information does not apply to the following information: *a)* publicly-known information or subsequently publicly disclosed information - unless confidential information is published deliberately or due to an omission of a Contracting Party that received the information, or	**Tajnost podataka** **Članak 9.** 9.1. Ugovorne strane se obvezuju da ni na koji način neće trećim osobama, a osobito ne pravnim subjektima koji su izravna ili neizravna tržišna konkurencija jednoj od ugovornih strana, priopćiti niti učiniti pristupačnim sadržaj ovog Ugovora, te poslovne i druge tajne, odnosno podatke i/ili informacije s kojima su bili upoznate u okviru njihove suradnje 5 godina od prestanka Ugovora. 9.2. Ugovorna strana koja povrijedi obvezu čuvanja poslovne ili druge tajne, odnosno povjerljivosti informacija i/ili podataka iz ovog članka, bit će odgovorna za svaku štetu, bez bilo kakvih ograničenja, koja je nastala za drugu ugovornu stranu kao posljedica povrede čuvanja poslovne ili druge tajne, odnosno povjerljivosti informacija i/ili podataka. 9.3. Ova obveza čuvanja povjerljivosti podataka ne odnosi se na sljedeće informacije: *a)* javno poznate informacije, ili naknadno javno obznanjene informacije – osim ukoliko je povjerljiva informacija objavljena namjerom ili propustom ugovorne strane koja je informaciju dobila, ili *b)* informacije koje je ugovorna strana koja

b) information that the Contracting Party possessed before the conclusion of this Agreement, or *c)* information received from a third party that is not obligated to safeguard confidential information *d)* information that is published or disclosed in accordance with laws, stock exchange regulations or an order given by a competent authority to the extent that such disclosure is prescribed by the law.	dobiva informacije posjedovala prije datuma sklapanja ovog Ugovora, ili *c)* informacije koje je ugovorna strana koja dobiva informacije dobila od neke treće strane koja nije vezana obvezom čuvanja povjerljivosti tih informacija, ili *d)* informacije koje se objavljuju ili otkrivaju u skladu sa zakonom, burzovnim propisima ili nalogom nekog drugog nadležnog tijela u mjeri u kojoj to otkrivanje propisuje zakon.
Assignment of rights **Article 10** 10.1 No Contracting Party shall assign to anyone any of the rights under this Agreement or any of the rights acquired directly or indirectly as a result of this Agreement without written consent of the other Contracting Party. 10.2. The Contracting Parties also may not transfer this Agreement to a third party without prior written consent of the other Contracting Party. 10.3. In the event of a change in legal subjectivity either on the Service Provider's side or on the Client's side, all rights and obligations shall be transferred to their legal successors.	**Ustupanje** **Članak 10.** 10.1. Niti jedna ugovorna strana ne smije nikome, bez pisane suglasnosti druge ugovorne strane, ustupiti bilo koje od svojih prava iz ovog Ugovora ili bilo koje od svojih prava stečenih direktno ili indirektno kao rezultat ovog Ugovora. 10.2. Ugovorne strane također ne mogu prenijeti ovaj Ugovor trećemu, bez prethodne pisane suglasnosti druge ugovorne strane. 10.3. U slučaju statusne promjene bilo na strani Davatelja usluge, bilo na strani Naručitelja usluge, sva prava i obveze prelaze na njihove pravne slijednike.
Final provisions **Article 11** 11.1. The Contracting Parties agree that the titles of certain Articles of this Agreement serve only for the purpose of easier reference and have no effect on the	**Završne odredbe** **Članak 11.** 11.1. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da naslovi pojedinih članaka ovog ugovora služe samo radi lakšeg snalaženja i nemaju utjecaja na tumačenje istog.

interpretation thereof.	
11.2 The Contracting Parties undertake to notify in writing within 30 dana the other Contracting Party of any circumstances which may have an impact on further business cooperation, in particular the change of headquarters, change of the responsible person, changes in the ownership structure, changes in the giro account and the commercial bank, the opening of pre-bankruptcy settlement, bankruptcy, liquidation, insolvency, etc. The Contracting Party in question shall immediately contact the other Contracting Party if there are any difficulties in business activities that did not exist at the time of the conclusion of the Agreement but which could objectively affect the execution of the Agreement and in the event of business cessation.	11.2 Ugovorne strane se obvezuju u roku od 30 dana u pisanom obliku obavještavati o nastanku bilo kakve okolnosti koje bi mogle imati utjecaj na daljnju poslovnu suradnju, a naročito promjena sjedišta, promjena odgovorne osobe, promjena vlasničke strukture, promjene žiro-računa i poslovne banke, otvaranje postupka predstečajne nagodbe, stečaja, likvidacije, nastupanje insolventnosti i sl. U slučaju teškoća u poslovanju ugovorne strane koje nisu postojale u vrijeme sklapanja Ugovora, a koje bi objektivno mogle utjecati na izvršenje predmeta Ugovora te u slučaju prestanka poslovanja ugovorne strane, ista se obvezuje odmah o tome kontaktirati drugu ugovornu stranu.
11.3. To all the issues not regulated by this Agreement the provisions of the Civil Obligations Act as well as other regulations in the Republic of Croatia apply.	11.3. Za sve što nije regulirano ovim Ugovorom primjenjuju se odredbe Zakona o obveznim odnosima, odnosno, drugi važeći propisi u Republici Hrvatskoj.
11.4 The Contracting Parties agree that the Croatian version of this Agreement is applicable and binding.	11.4 Ugovorne strane su suglasne da je mjerodavan i obvezujući hrvatski tekst ovog Ugovora.
11.5. The Contracting Parties agree that the content of this Agreement is a reflection of their true will and it cannot be contested on any ground. Both Parties sign the Agreement as a proof of their consent.	11.5. Ugovorne strane su suglasne da je sadržaj ovog Ugovora definitivan odraz njihove prave volje i ne mogu ga pobijati po bilo kojem osnovu te ga u znak suglasnosti vlastoručno potpisuju.
11.6. This Agreement shall enter from 01.04.2021. into force on the day it is signed and certified by the authorized representatives, and shall be drafted in 4	11.6. Ovaj Ugovor stupa na snagu od 01.04.2021. danom vlastoručnog potpisa i ovjere od strane ovlaštenih osoba, a sastavljen je u 4 (četiri) istovjetna primjerka, od kojih po 2

(four) identical copies, of which 2 (two) for each Contracting Party.	(dva) zadržava za sebe svaka ugovorna strana.
For the Client: President of the Management Board Michał Wojciech Seńczuk Board Member Rafal Jacek Cieslakowski **For the Service Provider**: Director Andrea Bušić KiM 2 MLJEKARA KARLOVAC d.o.o. KARLOVAC, Mekušanska cesta 51	**Za Naručitelja usluge**: Predsjednik uprave Michał Wojciech Seńczuk Član Uprave Rafal Jacek Cieslakowski **Za Davatelja usluge:** Direktor Andrea Bušić KiM 2 MLJEKARA KARLOVAC d.o.o. KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

Pošiljatelj: Daniela Tominac <daniela.tominac@studenac.hr>
Poslano: 21. srpnja 2026. 11:01
Prima: MEJOVSEK Nenad; Irena Filković Balog
Predmet: Re: TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO - nova ponuda

potvrđujemo cijenu

javimo količine danas, a narudžbe kolegica šalje sutra

lp

uto, 21. srp 2026. u 10:51 MEJOVSEK Nenad <nenad.mejovsek@hr.lactalis.com> napisao je:

> Poštovana Daniela,
>
> u mogućnosti smo, za trajno mlijeko 2,8% 1l MOJE JUTRO, ponuditi nižu neto cijenu 0,44€/litra, u periodu 01.08.-31.08.2026..
>
> Ukoliko ste suglasni, molim potvrdu cijene i količine.
>
> Lijep pozdrav,
>
> Nenad Mejovšek
> Direktor prodaje privatne robne marke
>
> Dukat mliječna industrija d.d.
> Marijana Čavića 9, 10 000 Zagreb
>
> T.: 01/2392 453, M.: 091/4954 072, F.: 01/2392 102
>
> Dukat
> Posvećen vama od 1912.
>
> THE GLOBAL COMPACT WE SUPPORT
> **Dukat d.d. dio je najveće svjetske inicijative društveno odgovornog poslovanja.**

Pošiljatelj: Daniela Tominac <daniela.tominac@studenac.hr>
Poslano: 31. kolovoza 2026. 13:57
Prima: MEJOVSEK Nenad
Predmet: Re: TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO - nova ponuda

potvrđujem cijenu, količina za 9 2026 je 6 šlepera, 2 dugopolje ,4 Vukovina, Vanja će poslati narudžbe . Ciljana isporuka od polovine 9/2026n prema kraju

lp

pet, 28. kol 2026. u 11:53 MEJOVSEK Nenad <nenad.mejovsek@hr.lactalis.com> napisao je:

> Poštovana Daniela,
>
> u mogućnosti smo, za trajno mlijeko 2,8% 1l MOJE JUTRO, ponuditi nižu neto cijenu 0,46€/litra, u periodu 01.09.-30.09.2026..
>
> Ukoliko ste suglasni, molim potvrdu cijene i količine.
>
> Lijep pozdrav,
>
> Nenad Mejovšek
> Direktor prodaje privatne robne marke
>
> Dukat mliječna industrija d.d.
> Marijana Čavića 9, 10 000 Zagreb
>
> T.: 01/2392 453, M.: 091/4954 072, F.: 01/2392 102

Dukat
Posvećen vama od 1912.

Dukat d.d. dio je najveće svjetske inicijative društveno odgovornog poslovanja.

Napomena:
Dostavljene informacije namijenjene su samo pravnoj ili fizičkoj osobi kojoj su upućene i mogu sadržavati povjerljivu građu.

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Mažuranićevo šetalište 24b, 21000 Split

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u Splitu

Poslovni broj spisa St-431/2026

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: KIM d.o.o.

OIB: 93458739954

Adresa / sjedište:

Mekušanska cesta 51, Karlovac

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: STUDENAC d.o.o.

OIB: 02023029348

Adresa / sjedište:

Četvrt Ribnjak 17, Omiš

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Ugovor o poslovno tehničkoj suradnji br. 043/2021 od 01.04.2021.

Iznos dospjele tražbine: **44.290,49** (EUR)

Glavnica: **36.590,40** (EUR)

Kamate:**7.700,09** (EUR)

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka:**37.406,88** (EUR)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Izvod otvorenih stavaka od 29.09.2026.; Izvod otvorenih stavaka od 01.10.2026. (zatezne kamate)

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / **NE** za iznos _____ (EUR)

Naziv ovršne isprave

_____

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine
(EUR)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Karlovac, 16.10.2026.

Potpis vjerovnika

KIM 17
MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 5

Za KIM d.o.o.
Gordan Putanec, direktor

Naziv vrste dokumenta: **Komercijalni račun**

Broj dokumenta: **2036-16-1**

Datum i vrijeme izdavanja: **25.09.2026. 15:00:42**
Datum isporuke: **22.09.2026.**
Datum dospijeća plaćanja: **25.10.2026.**
Šifra valute: **EUR**

Identifikator specifikacije: **urn:cen.eu:en16931:2017#compliant#urn:mfin.gov.hr:cius-2025:1.0#conformant#urn:mfin.gov.hr:ext-2025:1.0**
Vrsta poslovnog procesa: **P1**

Šifra vrste dokumenta: **380**
Šifra datuma na koji PDV postaje važeći: **35**

Narudžbenica: **6W1014025**
Otpremnica/Dostavnica: **280593703**

Prodavatelj

Naziv: **KIM d.o.o.**
Trgovački naziv: **KIM d.o.o.**
ID: **9934:93458739954**
ID pravne registracije: **93458739954**
OIB ili porezni broj: **HR93458739954**
Porezna shema: **VAT**
Adresa
Elektronička adresa: **93458739954**
ID sheme: **9934**
Ulica i kućni broj: **Mekušanska cesta 51**
Mjesto: **Karlovac**
Poštanski broj: **47000**
ISO kod države: **HR**
Oznaka operatera: **IT-BATCH-SD**
OIB operatera: **93458739954**

Kupac

Naziv: **STUDENAC d.o.o.**
Trgovački naziv: **STUDENAC d.o.o.**
ID: **0088:3855800003327**
ID pravne registracije: **04915399**
OIB ili porezni broj: **HR02023029348**
Porezna shema: **VAT**
Adresa
Elektronička adresa: **3855800003327**
ID sheme: **0088**
Ulica i kućni broj: **ČETVRT RIBNJAK 17**
Mjesto: **OMIŠ**
Poštanski broj: **21310**
ISO kod države: **HR**

Stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000010.	TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM	0,46 EUR	20.160,00	kom	S-VAT	5,00%	9.273,60 EUR

Raspodjela PDV-a

Osnovica	Stopa PDV-a	Iznos	Šifra kategorije PDV-a	Razlog oslobođenja PDV-a
9.273,60 EUR	5,00%	463,68 EUR	S-VAT	

HR Raspodjela PDV-a

HR iznos osnovice kategorije PDV	HR stopa kategorije PDV	HR iznos kategorije PDV	HR kod kategorije PDV	HR oznaka kategorije PDV	HR tekst razloga oslobođenja kategorije PDV
9.273,60 EUR	5,00%	463,68 EUR	S-VAT	HR:PDV5	

Ukupni iznosi na razini dokumenta

Zbroj svih neto iznosa stavki:	**9.273,60 EUR**
Zbroj popusta na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Zbroj troškova na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Ukupni iznos računa bez PDV-a:	**9.273,60 EUR**
Ukupni iznos PDV-a računa:	**463,68 EUR**
Ukupni iznos računa s PDV-om:	**9.737,28 EUR**
Plaćeni iznos:	**0,00 EUR**
Iznos koji dospijeva na plaćanje:	**9.737,28 EUR**

HR Ukupni iznosi na razini dokumenta

HR iznos osnovice za PDV:	**9.273,60 EUR**
HR Neoporezivi iznos:	**0,00 EUR**
HR ukupni iznos PDV:	**463,68 EUR**

Upute za plaćanje

Šifra načina plaćanja: **30**

Informacije o doznaci(Model i PNB): **HR11 1384481-2902914393**

TRANSAKCIJSKI RAČUN

Identifikator računa plaćanja (IBAN): **HR5823600001102648863**

Informacije o isporuci

Dostava na ime stranke: **STUDENAC CS VG-UHT/SUHO**

ID lokacije isporuke: **3855500338507**
ID sheme: **GLN**

Ulica i kućni broj: **ZELENA ALEJA 39**

Mjesto: **VUKOVINA**

Poštanski broj: **10410**

ISO kod države: **HR**

Detaljna specifikacija stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	**TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM**	**0,46 EUR**	**20.160,00**	**kom**	**S-VAT**	**5,00%**	**9.273,60 EUR**

Količina jedinične cijene artikla: **1,00**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Oznaka porezne kategorije artikla: **HR:PDV5**

Standardna šifra artikla: **3858893730125**
ID sheme: **GTIN**

ID klasifikacije artikla: **10.51.11**
ID sheme: **CG**

ID artikla prodavatelja: **36890**

Informacija o potpisu e-Računa

e-Račun je dostavljen PKI metodom

e-Račun je potpisan: **DA**

Provjera potpisa: **Potpis validan (25-09-2026 15:35:03.549)**

e-Račun je potpisan certifikatom: **CN=FISKAL 1, L=KARLOVAC, O=KIM D.O.O. HR93458739954, C=HR**

Serijski broj certifikata: **253024640518092310613789572375191697658**

Izdavatelj certifikata: **CN=Fina RDC 2025, O=Financijska agencija, C=HR**

Valjanost certifikata: **2025-12-24 10:18:03 - 2030-12-24 10:18:03**

Fina

Digitally signed by: e-Račun za poslovne subjekte
Date: 25-Sep-2026 15:35:04

Naziv vrste dokumenta: **Komercijalni račun**

Broj dokumenta: **1994-16-1**

Datum i vrijeme izdavanja: **21.09.2026. 15:01:53**
Datum isporuke: **17.09.2026.**
Datum dospijeća plaćanja: **20.10.2026.**
Šifra valute: **EUR**

Identifikator specifikacije: **urn:cen.eu:en16931:2017#compliant#urn:mfin.gov.hr:cius-2025:1.0#conformant#urn:mfin.gov.hr:ext-2025:1.0**
Vrsta poslovnog procesa: **P1**

Šifra vrste dokumenta: **380**
Šifra datuma na koji PDV postaje važeći: **35**

Narudžbenica: **6W1014024**
Otpremnica/Dostavnica: **280593401**

Prodavatelj

Naziv: **KIM d.o.o.**
Trgovački naziv: **KIM d.o.o.**
ID: **9934:93458739954**
ID pravne registracije: **93458739954**
OIB ili porezni broj: **HR93458739954**
Porezna shema: **VAT**
Adresa
Elektronička adresa: **93458739954**
ID sheme: **9934**
Ulica i kućni broj: **Mekušanska cesta 51**
Mjesto: **Karlovac**
Poštanski broj: **47000**
ISO kod države: **HR**
Oznaka operatera: **IT-BATCH-SD**
OIB operatera: **93458739954**

Kupac

Naziv: **STUDENAC d.o.o.**
Trgovački naziv: **STUDENAC d.o.o.**
ID: **0088:3855800003327**
ID pravne registracije: **04915399**
OIB ili porezni broj: **HR02023029348**
Porezna shema: **VAT**
Adresa
Elektronička adresa: **3855800003327**
ID sheme: **0088**
Ulica i kućni broj: **ČETVRT RIBNJAK 17**
Mjesto: **OMIŠ**
Poštanski broj: **21310**
ISO kod države: **HR**

Stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM	0,46 EUR	18.720,00	kom	S-VAT	5,00%	8.611,20 EUR

Raspodjela PDV-a

Osnovica	Stopa PDV-a	Iznos	Šifra kategorije PDV-a	Razlog oslobođenja PDV-a
8.611,20 EUR	5,00%	430,56 EUR	S-VAT	

HR Raspodjela PDV-a

HR iznos osnovice kategorije PDV	HR stopa kategorije PDV	HR iznos kategorije PDV	HR kod kategorije PDV	HR oznaka kategorije PDV	HR tekst razloga oslobođenja kategorije PDV
8.611,20 EUR	5,00%	430,56 EUR	S-VAT	HR:PDV5	

Ukupni iznosi na razini dokumenta

Zbroj svih neto iznosa stavki:	**8.611,20 EUR**
Zbroj popusta na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Zbroj troškova na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Ukupni iznos računa bez PDV-a:	**8.611,20 EUR**
Ukupni iznos PDV-a računa:	**430,56 EUR**
Ukupni iznos računa s PDV-om:	**9.041,76 EUR**
Plaćeni iznos:	**0,00 EUR**
Iznos koji dospijeva na plaćanje:	**9.041,76 EUR**

HR Ukupni iznosi na razini dokumenta

HR iznos osnovice za PDV:	**8.611,20 EUR**
HR Neoporezivi iznos:	**0,00 EUR**
HR ukupni iznos PDV:	**430,56 EUR**

Upute za plaćanje

Šifra načina plaćanja: **30**

Informacije o doznaci(Model i PNB): **HR11 1384481-2902913877**

TRANSAKCIJSKI RAČUN

Identifikator računa plaćanja (IBAN): **HR5823600001102648863**

Informacije o isporuci

Dostava na ime stranke: **STUDENAC CS VG-UHT/SUHO**

ID lokacije isporuke: **3855500338507**
ID sheme: **GLN**

Ulica i kućni broj: **ZELENA ALEJA 39**

Mjesto: **VUKOVINA**

Poštanski broj: **10410**

ISO kod države: **HR**

Detaljna specifikacija stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	**TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM**	**0,46 EUR**	**18.720,00**	**kom**	**S-VAT**	**5,00%**	**8.611,20 EUR**

Količina jedinične cijene artikla: **1,00**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Oznaka porezne kategorije artikla: **HR:PDV5**

Standardna šifra artikla: **3858893730125**
ID sheme: **GTIN**

ID klasifikacije artikla: **10.51.11**
ID sheme: **CG**

ID artikla prodavatelja: **36890**

Informacija o potpisu e-Računa

e-Račun je dostavljen PKI metodom

e-Račun je potpisan: **DA**

Provjera potpisa: **Potpis validan (21-09-2026 15:28:53.120)**

e-Račun je potpisan certifikatom: **CN=FISKAL 1, L=KARLOVAC, O=KIM D.O.O. HR93458739954, C=HR**

Serijski broj certifikata: **253024640518092310613789572375191697658**

Izdavatelj certifikata: **CN=Fina RDC 2025, O=Financijska agencija, C=HR**

Valjanost certifikata: **2025-12-24 10:18:03 - 2030-12-24 10:18:03**

Fina

Digitally signed by: e-Račun za poslovne subjekte
Date: 21-Sep-2026 15:28:53

Naziv vrste dokumenta: **Komercijalni račun**

Broj dokumenta: **1845-16-1**

Datum i vrijeme izdavanja: **31.08.2026. 15:01:42**
Datum isporuke: **31.08.2026.**
Datum dospijeća plaćanja: **30.09.2026.**
Šifra valute: **EUR**

Identifikator specifikacije: **urn:cen.eu:en16931:2017#compliant#urn:mfin.gov.hr:cius-2025:1.0#conformant#urn:mfin.gov.hr:ext-2025:1.0**
Vrsta poslovnog procesa: **P1**

Šifra vrste dokumenta: **380**
Šifra datuma na koji PDV postaje važeći: **35**

Narudžbenica: **6W1013286**
Otpremnica/Dostavnica: **280592000**

Prodavatelj

Naziv: **KIM d.o.o.**
Trgovački naziv: **KIM d.o.o.**
ID: **9934:93458739954**
ID pravne registracije: **93458739954**
OIB ili porezni broj: **HR93458739954**
Porezna shema: **VAT**

Adresa

Elektronička adresa: **93458739954**
ID sheme: **9934**
Ulica i kućni broj: **Mekušanska cesta 51**
Mjesto: **Karlovac**
Poštanski broj: **47000**
ISO kod države: **HR**
Oznaka operatera: **IT-BATCH-SD**
OIB operatera: **93458739954**

Kupac

Naziv: **STUDENAC d.o.o.**
Trgovački naziv: **STUDENAC d.o.o.**
ID: **0088:3855800003327**
ID pravne registracije: **04915399**
OIB ili porezni broj: **HR02023029348**
Porezna shema: **VAT**

Adresa

Elektronička adresa: **3855800003327**
ID sheme: **0088**
Ulica i kućni broj: **ČETVRT RIBNJAK 17**
Mjesto: **OMIŠ**
Poštanski broj: **21310**
ISO kod države: **HR**

Stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM	0,44 EUR	20.160,00	kom	S-VAT	5,00%	8.870,40 EUR

Raspodjela PDV-a

Osnovica	Stopa PDV-a	Iznos	Šifra kategorije PDV-a	Razlog oslobođenja PDV-a
8.870,40 EUR	5,00%	443,52 EUR	S-VAT	

HR Raspodjela PDV-a

HR iznos osnovice kategorije PDV	HR stopa kategorije PDV	HR iznos kategorije PDV	HR kod kategorije PDV	HR oznaka kategorije PDV	HR tekst razloga oslobođenja kategorije PDV
8.870,40 EUR	5,00%	443,52 EUR	S-VAT	HR:PDV5	

Ukupni iznosi na razini dokumenta

Zbroj svih neto iznosa stavki:	**8.870,40 EUR**
Zbroj popusta na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Zbroj troškova na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Ukupni iznos računa bez PDV-a:	**8.870,40 EUR**
Ukupni iznos PDV-a računa:	**443,52 EUR**
Ukupni iznos računa s PDV-om:	**9.313,92 EUR**
Plaćeni iznos:	**0,00 EUR**
Iznos koji dospijeva na plaćanje:	**9.313,92 EUR**

HR Ukupni iznosi na razini dokumenta

HR iznos osnovice za PDV:	**8.870,40 EUR**
HR Neoporezivi iznos:	**0,00 EUR**
HR ukupni iznos PDV:	**443,52 EUR**

Upute za plaćanje

Šifra načina plaćanja: **30**

Informacije o doznaci(Model i PNB): **HR11 1384481-2902911084**

TRANSAKCIJSKI RAČUN

Identifikator računa plaćanja (IBAN): **HR5823600001102648863**

Informacije o isporuci

Dostava na ime stranke: **STUDENAC CS VG-UHT/SUHO**

ID lokacije isporuke: **3855500338507**
ID sheme: **GLN**

Ulica i kućni broj: **ZELENA ALEJA 39**

Mjesto: **VUKOVINA**

Poštanski broj: **10410**

ISO kod države: **HR**

Detaljna specifikacija stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM	0,44 EUR	20.160,00	kom	S-VAT	5,00%	8.870,40 EUR

Količina jedinične cijene artikla: **1,00**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Oznaka porezne kategorije artikla: **HR:PDV5**

Standardna šifra artikla: **3858893730125**
ID sheme: **GTIN**

ID klasifikacije artikla: **10.51.11**
ID sheme: **CG**

ID artikla prodavatelja: **36890**

Informacija o potpisu e-Računa

e-Račun je dostavljen PKI metodom

e-Račun je potpisan: **DA**

Provjera potpisa: **Potpis validan (31-08-2026 15:22:41.972)**

e-Račun je potpisan certifikatom: **CN=FISKAL 1, L=KARLOVAC, O=KIM D.O.O. HR93458739954, C=HR**

Serijski broj certifikata: **253024640518092310613789572375191697658**

Izdavatelj certifikata: **CN=Fina RDC 2025, O=Financijska agencija, C=HR**

Valjanost certifikata: **2025-12-24 10:18:03 - 2030-12-24 10:18:03**

Fina

Digitally signed by: e-Račun za poslovne subjekte
Date: 31-Aug-2026 15:22:42

Naziv vrste dokumenta: **Komercijalni račun**

Broj dokumenta: **1850-16-1**

Datum i vrijeme izdavanja: **01.09.2026. 15:00:52**
Datum isporuke: **27.08.2026.**
Datum dospijeća plaćanja: **30.09.2026.**
Šifra valute: **EUR**

Identifikator specifikacije: **urn:cen.eu:en16931:2017#compliant#urn:mfin.gov.hr:cius-2025:1.0#conformant#urn:mfin.gov.hr:ext-2025:1.0**
Vrsta poslovnog procesa: **P1**

Šifra vrste dokumenta: **380**
Šifra datuma na koji PDV postaje važeći: **35**

Narudžbenica: **6W2012255**
Otpremnica/Dostavnica: **280591802**

Prodavatelj

Naziv: **KIM d.o.o.**
Trgovački naziv: **KIM d.o.o.**
ID: **9934:93458739954**
ID pravne registracije: **93458739954**
OIB ili porezni broj: **HR93458739954**
Porezna shema: **VAT**

Adresa

Elektronička adresa: **93458739954**
ID sheme: **9934**
Ulica i kućni broj: **Mekušanska cesta 51**
Mjesto: **Karlovac**
Poštanski broj: **47000**
ISO kod države: **HR**
Oznaka operatera: **IT-BATCH-SD**
OIB operatera: **93458739954**

Kupac

Naziv: **STUDENAC d.o.o.**
Trgovački naziv: **STUDENAC d.o.o.**
ID: **0088:3855800003327**
ID pravne registracije: **04915399**
OIB ili porezni broj: **HR02023029348**
Porezna shema: **VAT**

Adresa

Elektronička adresa: **3855800003327**
ID sheme: **0088**
Ulica i kućni broj: **ČETVRT RIBNJAK 17**
Mjesto: **OMIŠ**
Poštanski broj: **21310**
ISO kod države: **HR**

Stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM	0,44 EUR	20.160,00	kom	S-VAT	5,00%	8.870,40 EUR

Raspodjela PDV-a

Osnovica	Stopa PDV-a	Iznos	Šifra kategorije PDV-a	Razlog oslobođenja PDV-a
8.870,40 EUR	5,00%	443,52 EUR	S-VAT	

HR Raspodjela PDV-a

HR iznos osnovice kategorije PDV	HR stopa kategorije PDV	HR iznos kategorije PDV	HR kod kategorije PDV	HR oznaka kategorije PDV	HR tekst razloga oslobođenja kategorije PDV
8.870,40 EUR	5,00%	443,52 EUR	S-VAT	HR:PDV5	

Ukupni iznosi na razini dokumenta

Zbroj svih neto iznosa stavki:	**8.870,40 EUR**
Zbroj popusta na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Zbroj troškova na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Ukupni iznos računa bez PDV-a:	**8.870,40 EUR**
Ukupni iznos PDV-a računa:	**443,52 EUR**
Ukupni iznos računa s PDV-om:	**9.313,92 EUR**
Plaćeni iznos:	**0,00 EUR**
Iznos koji dospijeva na plaćanje:	**9.313,92 EUR**

HR Ukupni iznosi na razini dokumenta

HR iznos osnovice za PDV:	**8.870,40 EUR**
HR Neoporezivi iznos:	**0,00 EUR**
HR ukupni iznos PDV:	**443,52 EUR**

Upute za plaćanje

Šifra načina plaćanja: **30**

Informacije o doznaci(Model i PNB): **HR11 1384481-2902911130**

TRANSAKCIJSKI RAČUN

Identifikator računa plaćanja (IBAN): **HR5823600001102648863**

Informacije o isporuci

Dostava na ime stranke: **STUDENAC - VELEPRODAJA**

ID lokacije isporuke: **3855500061986**
ID sheme: **GLN**

Ulica i kućni broj: **DUGOPOLJE BB**

Mjesto: **DUGOPOLJE**

Poštanski broj: **21204**

ISO kod države: **HR**

Detaljna specifikacija stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	**TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM**	**0,44 EUR**	**20.160,00**	**kom**	**S-VAT**	**5,00%**	**8.870,40 EUR**

Količina jedinične cijene artikla: **1,00**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Oznaka porezne kategorije artikla: **HR:PDV5**

Standardna šifra artikla: **3858893730125**
ID sheme: **GTIN**

ID klasifikacije artikla: **10.51.11**
ID sheme: **CG**

ID artikla prodavatelja: **36890**

Informacija o potpisu e-Računa

e-Račun je dostavljen PKI metodom

e-Račun je potpisan: **DA**

Provjera potpisa: **Potpis validan (01-09-2026 16:12:55.034)**

e-Račun je potpisan certifikatom: **CN=FISKAL 1, L=KARLOVAC, O=KIM D.O.O. HR93458739954, C=HR**

Serijski broj certifikata: **253024640518092310613789572375191697658**

Izdavatelj certifikata: **CN=Fina RDC 2025, O=Financijska agencija, C=HR**

Valjanost certifikata: **2025-12-24 10:18:03 - 2030-12-24 10:18:03**

Fina

Digitally signed by: e-Račun za poslovne subjekte
Date: 01-Sep-2026 16:12:55

Naziv vrste dokumenta: **Komercijalni račun**

Broj dokumenta: **1794-16-1**

Datum i vrijeme izdavanja: **25.08.2026. 15:01:09**
Datum isporuke: **25.08.2026.**
Datum dospijeća plaćanja: **24.09.2026.**
Šifra valute: **EUR**

Identifikator specifikacije: **urn:cen.eu:en16931:2017#compliant#urn:mfin.gov.hr:cius-2025:1.0#conformant#urn:mfin.gov.hr:ext-2025:1.0**
Vrsta poslovnog procesa: **P1**

Šifra vrste dokumenta: **380**
Šifra datuma na koji PDV postaje važeći: **35**

Narudžbenica: **6W1013285**
Otpremnica/Dostavnica: **280591606**

Prodavatelj

Naziv: **KIM d.o.o.**
Trgovački naziv: **KIM d.o.o.**
ID: **9934:93458739954**
ID pravne registracije: **93458739954**
OIB ili porezni broj: **HR93458739954**
Porezna shema: **VAT**

Adresa

Elektronička adresa: **93458739954**
ID sheme: **9934**
Ulica i kućni broj: **Mekušanska cesta 51**
Mjesto: **Karlovac**
Poštanski broj: **47000**
ISO kod države: **HR**
Oznaka operatera: **IT-BATCH-SD**
OIB operatera: **93458739954**

Kupac

Naziv: **STUDENAC d.o.o.**
Trgovački naziv: **STUDENAC d.o.o.**
ID: **0088:3855800003327**
ID pravne registracije: **04915399**
OIB ili porezni broj: **HR02023029348**
Porezna shema: **VAT**

Adresa

Elektronička adresa: **3855800003327**
ID sheme: **0088**
Ulica i kućni broj: **ČETVRT RIBNJAK 17**
Mjesto: **OMIŠ**
Poštanski broj: **21310**
ISO kod države: **HR**

Stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM	0,44 EUR	20.160,00	kom	S-VAT	5,00%	8.870,40 EUR

Raspodjela PDV-a

Osnovica	Stopa PDV-a	Iznos	Šifra kategorije PDV-a	Razlog oslobođenja PDV-a
8.870,40 EUR	5,00%	443,52 EUR	S-VAT	

HR Raspodjela PDV-a

HR iznos osnovice kategorije PDV	HR stopa kategorije PDV	HR iznos kategorije PDV	HR kod kategorije PDV	HR oznaka kategorije PDV	HR tekst razloga oslobođenja kategorije PDV
8.870,40 EUR	5,00%	443,52 EUR	S-VAT	HR:PDV5	

Ukupni iznosi na razini dokumenta

Zbroj svih neto iznosa stavki:	**8.870,40 EUR**
Zbroj popusta na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Zbroj troškova na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Ukupni iznos računa bez PDV-a:	**8.870,40 EUR**
Ukupni iznos PDV-a računa:	**443,52 EUR**
Ukupni iznos računa s PDV-om:	**9.313,92 EUR**
Plaćeni iznos:	**0,00 EUR**
Iznos koji dospijeva na plaćanje:	**9.313,92 EUR**

HR Ukupni iznosi na razini dokumenta

HR iznos osnovice za PDV:	**8.870,40 EUR**
HR Neoporezivi iznos:	**0,00 EUR**
HR ukupni iznos PDV:	**443,52 EUR**

Upute za plaćanje

Šifra načina plaćanja: **30**

Informacije o doznaci(Model i PNB): **HR11 1384481-2902910460**

TRANSAKCIJSKI RAČUN

Identifikator računa plaćanja (IBAN): **HR5823600001102648863**

Informacije o isporuci

Dostava na ime stranke: **STUDENAC CS VG-UHT/SUHO**

ID lokacije isporuke: **3855500338507**
ID sheme: **GLN**

Ulica i kućni broj: **ZELENA ALEJA 39**

Mjesto: **VUKOVINA**

Poštanski broj: **10410**

ISO kod države: **HR**

Detaljna specifikacija stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	**TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM**	**0,44 EUR**	**20.160,00**	**kom**	**S-VAT**	**5,00%**	**8.870,40 EUR**

Količina jedinične cijene artikla: **1,00**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Oznaka porezne kategorije artikla: **HR:PDV5**

Standardna šifra artikla: **3858893730125**
ID sheme: **GTIN**

ID klasifikacije artikla: **10.51.11**
ID sheme: **CG**

ID artikla prodavatelja: **36890**

Informacija o potpisu e-Računa

e-Račun je dostavljen PKI metodom

e-Račun je potpisan: **DA**

Provjera potpisa: **Potpis validan (25-08-2026 15:41:14.530)**

e-Račun je potpisan certifikatom: **CN=FISKAL 1, L=KARLOVAC, O=KIM D.O.O. HR93458739954, C=HR**

Serijski broj certifikata: **253024640518092310613789572375191697658**

Izdavatelj certifikata: **CN=Fina RDC 2025, O=Financijska agencija, C=HR**

Valjanost certifikata: **2025-12-24 10:18:03 - 2030-12-24 10:18:03**

Digitally signed by: e-Račun za poslovne subjekte
Date: 25-Aug-2026 15:41:15

Naziv vrste dokumenta: **Komercijalni račun**

Broj dokumenta: **1759-16-1**

Datum i vrijeme izdavanja: **20.08.2026. 15:01:15**
Datum isporuke: **20.08.2026.**
Datum dospijeća plaćanja: **19.09.2026.**
Šifra valute: **EUR**

Identifikator specifikacije: **urn:cen.eu:en16931:2017#compliant#urn:mfin.gov.hr:cius-2025:1.0#conformant#urn:mfin.gov.hr:ext-2025:1.0**
Vrsta poslovnog procesa: **P1**

Šifra vrste dokumenta: **380**
Šifra datuma na koji PDV postaje važeći: **35**

Narudžbenica: **6W2012254**
Otpremnica/Dostavnica: **280591302**

Prodavatelj	
Naziv:	**KIM d.o.o.**
Trgovački naziv:	**KIM d.o.o.**
ID:	**9934:93458739954**
ID pravne registracije:	**93458739954**
OIB ili porezni broj:	**HR93458739954**
Porezna shema:	**VAT**
Adresa	
Elektronička adresa:	**93458739954**
ID sheme:	**9934**
Ulica i kućni broj:	**Mekušanska cesta 51**
Mjesto:	**Karlovac**
Poštanski broj:	**47000**
ISO kod države:	**HR**
Oznaka operatera:	**IT-BATCH-SD**
OIB operatera:	**93458739954**

Kupac	
Naziv:	**STUDENAC d.o.o.**
Trgovački naziv:	**STUDENAC d.o.o.**
ID:	**0088:3855800003327**
ID pravne registracije:	**04915399**
OIB ili porezni broj:	**HR02023029348**
Porezna shema:	**VAT**
Adresa	
Elektronička adresa:	**3855800003327**
ID sheme:	**0088**
Ulica i kućni broj:	**ČETVRT RIBNJAK 17**
Mjesto:	**OMIŠ**
Poštanski broj:	**21310**
ISO kod države:	**HR**

Stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM	0,44 EUR	20.160,00	kom	S-VAT	5,00%	8.870,40 EUR

Raspodjela PDV-a

Osnovica	Stopa PDV-a	Iznos	Šifra kategorije PDV-a	Razlog oslobođenja PDV-a
8.870,40 EUR	5,00%	443,52 EUR	S-VAT	

HR Raspodjela PDV-a

HR iznos osnovice kategorije PDV	HR stopa kategorije PDV	HR iznos kategorije PDV	HR kod kategorije PDV	HR oznaka kategorije PDV	HR tekst razloga oslobođenja kategorije PDV
8.870,40 EUR	5,00%	443,52 EUR	S-VAT	HR:PDV5	

Ukupni iznosi na razini dokumenta	
Zbroj svih neto iznosa stavki:	**8.870,40 EUR**
Zbroj popusta na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Zbroj troškova na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Ukupni iznos računa bez PDV-a:	**8.870,40 EUR**
Ukupni iznos PDV-a računa:	**443,52 EUR**
Ukupni iznos računa s PDV-om:	**9.313,92 EUR**
Plaćeni iznos:	**0,00 EUR**
Iznos koji dospijeva na plaćanje:	**9.313,92 EUR**

HR Ukupni iznosi na razini dokumenta	
HR iznos osnovice za PDV:	**8.870,40 EUR**
HR Neoporezivi iznos:	**0,00 EUR**
HR ukupni iznos PDV:	**443,52 EUR**

Upute za plaćanje

Šifra načina plaćanja: **30**

Informacije o doznaci(Model i PNB): **HR11 1384481-2902910070**

TRANSAKCIJSKI RAČUN

Identifikator računa plaćanja (IBAN): **HR5823600001102648863**

Informacije o isporuci

Dostava na ime stranke: **STUDENAC - VELEPRODAJA**

ID lokacije isporuke: **3855500061986**
ID sheme: **GLN**

Ulica i kućni broj: **DUGOPOLJE BB**

Mjesto: **DUGOPOLJE**

Poštanski broj: **21204**

ISO kod države: **HR**

Detaljna specifikacija stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	**TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM**	**0,44 EUR**	**20.160,00**	**kom**	**S-VAT**	**5,00%**	**8.870,40 EUR**

Količina jedinične cijene artikla: **1,00**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Oznaka porezne kategorije artikla: **HR:PDV5**

Standardna šifra artikla: **3858893730125**
ID sheme: **GTIN**

ID klasifikacije artikla: **10.51.11**
ID sheme: **CG**

ID artikla prodavatelja: **36890**

Informacija o potpisu e-Računa

e-Račun je dostavljen PKI metodom

e-Račun je potpisan: **DA**

Provjera potpisa: **Potpis validan (20-08-2026 15:34:18.267)**

e-Račun je potpisan certifikatom: **CN=FISKAL 1, L=KARLOVAC, O=KIM D.O.O. HR93458739954, C=HR**

Serijski broj certifikata: **253024640518092310613789572375191697658**

Izdavatelj certifikata: **CN=Fina RDC 2025, O=Financijska agencija, C=HR**

Valjanost certifikata: **2025-12-24 10:18:03 - 2030-12-24 10:18:03**

Fina

Digitally signed by: e-Račun za poslovne subjekte
Date: 20-Aug-2026 15:34:18

Naziv vrste dokumenta: **Komercijalni račun**

Broj dokumenta: **1758-16-1**

Datum i vrijeme izdavanja: **20.08.2026. 15:01:15**
Obračunsko razdoblje od: **18.08.2026.** do: **20.08.2026.**
Datum isporuke: **20.08.2026.**
Datum dospijeća plaćanja: **19.09.2026.**
Šifra valute: **EUR**

Identifikator specifikacije: **urn:cen.eu:en16931:2017#compliant#urn:mfin.gov.hr:cius-2025:1.0#conformant#urn:mfin.gov.hr:ext-2025:1.0**
Vrsta poslovnog procesa: **P1**

Šifra vrste dokumenta: **380**
Šifra datuma na koji PDV postaje važeći: **35**

Prodavatelj

Naziv: **KIM d.o.o.**
Trgovački naziv: **KIM d.o.o.**
ID: **9934:93458739954**
ID pravne registracije: **93458739954**
OIB ili porezni broj: **HR93458739954**
Porezna shema: **VAT**

Adresa

Elektronička adresa: **93458739954**
ID sheme: **9934**
Ulica i kućni broj: **Mekušanska cesta 51**
Mjesto: **Karlovac**
Poštanski broj: **47000**
ISO kod države: **HR**
Oznaka operatera: **IT-BATCH-SD**
OIB operatera: **93458739954**

Kupac

Naziv: **STUDENAC d.o.o.**
Trgovački naziv: **STUDENAC d.o.o.**
ID: **0088:3855800003327**
ID pravne registracije: **04915399**
OIB ili porezni broj: **HR02023029348**
Porezna shema: **VAT**

Adresa

Elektronička adresa: **3855800003327**
ID sheme: **0088**
Ulica i kućni broj: **ČETVRT RIBNJAK 17**
Mjesto: **OMIŠ**
Poštanski broj: **21310**
ISO kod države: **HR**

Stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000 010.	TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM	0,44 EUR	20.160,00	kom	S-VAT	5,00%	8.870,40 EUR
000 011.	TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM	0,44 EUR	18.720,00	kom	S-VAT	5,00%	8.236,80 EUR

Raspodjela PDV-a

Osnovica	Stopa PDV-a	Iznos	Šifra kategorije PDV-a	Razlog oslobođenja PDV-a
17.107,20 EUR	5,00%	855,36 EUR	S-VAT	

HR Raspodjela PDV-a

HR iznos osnovice kategorije PDV	HR stopa kategorije PDV	HR iznos kategorije PDV	HR kod kategorije PDV	HR oznaka kategorije PDV	HR tekst razloga oslobođenja kategorije PDV
17.107,20 EUR	5,00%	855,36 EUR	S-VAT	HR:PDV5	

Ukupni iznosi na razini dokumenta

Zbroj svih neto iznosa stavki:	**17.107,20 EUR**
Zbroj popusta na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Zbroj troškova na razini dokumenta:	**0,00 EUR**
Ukupni iznos računa bez PDV-a:	**17.107,20 EUR**
Ukupni iznos PDV-a računa:	**855,36 EUR**
Ukupni iznos računa s PDV-om:	**17.962,56 EUR**
Plaćeni iznos:	**0,00 EUR**
Iznos koji dospijeva na plaćanje:	**17.962,56 EUR**

HR Ukupni iznosi na razini dokumenta

HR iznos osnovice za PDV:	**17.107,20 EUR**
HR Neoporezivi iznos:	**0,00 EUR**
HR ukupni iznos PDV:	**855,36 EUR**

Upute za plaćanje

Šifra načina plaćanja: **30**

Informacije o doznaci(Model i PNB): **HR11 1384481-2902910061**

TRANSAKCIJSKI RAČUN

Identifikator računa plaćanja (IBAN): **HR5823600001102648863**

Informacije o isporuci

Detaljna specifikacija stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000010.	**TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM**	**0,44 EUR**	**20.160,00**	**kom**	**S-VAT**	**5,00%**	**8.870,40 EUR**

Količina jedinične cijene artikla: **1,00**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Oznaka porezne kategorije artikla: **HR:PDV5**

Standardna šifra artikla: **3858893730125**
ID sheme: **GTIN**

ID klasifikacije artikla: **10.51.11**
ID sheme: **CG**

ID artikla prodavatelja: **36890**

Referenca stavke referencirane narudžbenice: **000010**

Referenca otpremnice na stavci: **280591106**

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
000011.	**TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO SLIM**	**0,44 EUR**	**18.720,00**	**kom**	**S-VAT**	**5,00%**	**8.236,80 EUR**

Količina jedinične cijene artikla: **1,00**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Oznaka porezne kategorije artikla: **HR:PDV5**

Standardna šifra artikla: **3858893730125**
ID sheme: **GTIN**

ID klasifikacije artikla: **10.51.11**
ID sheme: **CG**

ID artikla prodavatelja: **36890**

Referenca stavke referencirane narudžbenice: **000010**

Referenca otpremnice na stavci: **280591301**

Informacija o potpisu e-Računa

e-Račun je dostavljen PKI metodom

e-Račun je potpisan: **DA**

Provjera potpisa: **Potpis validan (20-08-2026 15:34:17.345)**

e-Račun je potpisan certifikatom: **CN=FISKAL 1, L=KARLOVAC, O=KIM D.O.O. HR93458739954, C=HR**

Serijski broj certifikata: **253024640518092310613789572375191697658**

Izdavatelj certifikata: **CN=Fina RDC 2025, O=Financijska agencija, C=HR**

Valjanost certifikata: **2025-12-24 10:18:03 - 2030-12-24 10:18:03**

Fina

Digitally signed by: e-Račun za poslovne subjekte
Date: 20-Aug-2026 15:34:18

Kim d.o.o., (hereinafter the Service Provider) Mekušanska cesta 51 , 47000 Karlovac , OIB: 93458739954, IBAN5823600001102648863 represented by Andrea Bušić, director of the company, on one side and **STUDENAC d.o.o.**, Omiš, Četvrt Ribnjak 17, Personal Identification Number /OIB/: 02023029348 (hereinafter the Client), represented by the President of the Management Board Michał Wojciech Seńczuk and a Board member Rafał Jacek Cieślakowski on the other side on 01. 04.2021 concluded in Omiš the following **BUSINESS AND TECHNICAL COOPERATION** **A G R E E M E N T** **("Agreement")** **No. 043/2021**	**Kim d.o.o.** , (dalje u tekstu: Davatelj usluge), Mekušanska cesta 51 , 47000 Karlovac, OIB:93458739954, IBAN HR5823600001102648863 kojeg zastupa gđa Andrea Bušić, direktor društva, s jedne strane i **STUDENAC d.o.o.**, Omiš, Četvrt Ribnjak 17, OIB: 02023029348 (u daljnjem tekstu: Naručitelj usluge), kojeg zastupa predsjednik Uprave Michał Wojciech Seńczuk i član Uprave Rafał Jacek Cieślakowski, s druge strane zaključili su u Omišu dana 01.04.2021 sljedeći: **U G O V O R** **O** **POSLOVNO TEHNIČKOJ SURADNJI** **(„Ugovor")** **Br. 043/2021**
Subject matter of the Agreement **Article 1** 1.1 With this Agreement the Service Provider and the Client define mutual relationship and conditions under which the Service Provider, on basis on specifications determined in Attachment 4 of this Agreement for the Client will manufacture the products which are, together with prices, defined in the Attachment 1 of this Agreement, in accordance with regulations on quality of products applicable in Republic of Croatia and sell it only to the	**Predmet Ugovora** **Članak 1.** 1.1 Davatelj usluge i Naručitelj usluge ovim Ugovorom utvrđuju međusobne odnose i uvjete pod kojim će Davatelj usluge temeljem specifikacija definiranih u Prilogu 4 ovog Ugovora za Naručitelja usluge proizvoditi prozivode koji su zajedno sa cijenama definirane u Prilogu 1 ovog Ugovora, a u skladu s važećim propisima o kvaliteti proizvoda koji vrijede u Republici Hrvatskoj i prodavati ga isključivo Naručitelju usluge, a prema uvjetima definiranim u Prilogu 3 ovog Ugovora.

Client, in accordance with the terms set forth in the Attachment 3 of this Agreement. 1.2 The Service Provider declares and guarantees to have at disposal the facilities necessary for the activity of manufacturing the product subject to this Agreement, to have all the statutory licenses and permits for operation and to have duly reported the employees to the pension and health insurance authorities. The Service Provider shall be responsible for the quality and quantity of the manufactured product.	1.2 Davatelj usluge izjavljuje i jamči da raspolaže pogonom potrebnim za obavljanje djelatnosti proizvodnje proizvoda koji je predmet ovog Ugovora, da ima sve zakonom propisane dozvole i odobrenja za rad, da su njegovi radnici uredno prijavljeni tijelima mirovinskog i zdravstvenog osiguranja te odgovara za kvalitetu i kvantitetu proizvedenog proizvoda.
Price and payment method **Article 2** 2.1 The Contracting Parties agree that the price of the product payable by the Client to the Service Provider includes the price of the raw material needed for manufacturing the product, the cost of packaging and transport which price is defined in the Attachment 1 of this Agreement. For each delivery of products pursuant to the Agreement, the Service Provider issues invoice to the Client., which additionally to the data prescribed by law, has to contain the purchase order number from Attachment 3 of this Agreement. Contracting parties agree that the price stated in the Attachment 1 is the highest price during the period of 6 months from the day of signing this Agreement. Notification on changing prices Service provider will send to the Client at least 90 days before the change and the parties will conclude the Annex to the Agreement.	**Cijena i način plaćanja** **Članak 2.** 2.1. Ugovorne strane su suglasne da je u cijenu proizvoda iz ovog Ugovora koju Naručitelj usluge plaća Davatelju usluge uključena cijena sirovine potrebne za proizvodnju proizvoda, cijena pakiranja, kao i prijevoza, a cijena proizvoda je definirana u Prilogu 1 ovog Ugovora. Za svaku isporuku proizvoda u skladu s Ugovorom Davatelj usluge izdaje račun Naručitelju usluge, koji uz zakonom obvezne propisane podatke, mora sadržavati i broj narudžbenice iz Priloga 3 ovog Ugovora. Ugovorne strane su suglasne da je cijena iz Priloga 1 najviša cijena u periodu od 6 mjeseci od sklapanja ovog Ugovora. Obavijest o izmjeni cijena Davatelj usluge će poslati Naručitelju usluge najmanje 90 dana ranije te će stranke zaključiti aneks ugovora.

2.2 The Client undertakes to settle the payment for delivered goods to the Service Provider within 30 days after receiving the goods, or after invoice delivery if the invoice was not delivered to the Client at the moment of delivery of goods.	2.2. Naručitelj usluge se obvezuje da će za isporučeni proizvod izvršiti plaćanje Davatelju usluge u roku od 30 dana od dana primitka robe, odnosno, od dostave računa ako račun nije dostavljen Naručitelju usluge u trenutku isporuke proizvoda.
2.3 The day when the Client transfers the money to the Service Provider's account shall be considered the day when the payment is settled.	2.3. Danom namirenja obveze smatra se dan kada Naručitelj usluge izvrši novčanu doznaku na žiro-račun Davatelja usluge.
2.4 All the invoices must be delivered to the Client together with the goods, until the 5th of every month for the previous month at the latest. If the Service Provider, due to own fault, does not deliver the invoice within the aforementioned deadline or if the invoice contains errors or incorrect data the Client has a right to suspend the payment of such incorrect invoice.	2.4. Svi računi moraju biti dostavljeni Naručitelju usluge istovremeno s dostavom robe, a najkasnije do 5. dana u mjesecu za prethodni mjesec. U slučaju da Davatelj usluge, svojom krivnjom u navedenom roku ne dostavi račun te ukoliko račun sadrži manjkavosti ili pogrešne podatke, Naručitelj usluge ima pravo obustaviti plaćanje po neurednom računu.
2.5 If an invoice contains errors or incorrect data the Service Provider is obliged to send the corrected invoice within 5 (five) days from receiving the notice on the incorrect invoice. In that case the payment deadline starts from the day the corrected invoice is received.	2.5 Sadrži li račun manjkavosti ili pogrešne podatke, Davatelj usluge je dužan u roku od 5 (pet) dana od dana obavijesti o pogrešci poslati ispravljen račun. U tom slučaju, rok plaćanja teče od dana primitka ispravljenog računa.
Term and termination of the Agreement **Article 3**	**Trajanje Ugovora, raskid Ugovora** **Članak 3.**
3.1. The Agreement is concluded for **indefinite period of time.**	3.1. Ugovor se zaključuje na **neodređeno vrijeme**.
3.2. Each Contracting Party may terminate this Agreement at any time in writing with 3 (three) months' notice period, by sending a written notice to the other Party's address, via registered post with acknowledgement	3.2. Svaka ugovorna strana može otkazati ovaj Ugovor u svako doba slanjem pisane obavijesti drugoj ugovornoj strani, na adresu iz ovog Ugovora, preporučenom poštom s povratnicom, uz otkazni rok od 3 (tri) mjeseca.

due. The notice period runs from the day of receipt of the notice. If the letter is refused or returned to the sender, the date of receipt shall be deemed to be the date the letter was sent via registered post.	Otkazni rok teče od dana primitka otkaza . U slučaju odbijanja primitka pismena ili vraćanja pismena s naznakom neuredne dostave, datumom primitka će se smatrati dan slanja pismena preporučeno poštom.
3.3. Each Contracting Party may terminate this Agreement if the other Contracting Party fails to fulfil the obligations set forth in this Agreement, after serving the written notice to the other Contracting Party granting additional deadline for performance. Such written notice shall contain elaborated reasons for termination and clearly specified additional deadline for performance. In event if the other Contracting Party fails to perform its obligations within the additional deadline, the Agreements shall be terminated by expiry of such additional deadline. If one Contracting Party violates or fails to comply with the provisions set forth by this Agreement, that Contracting Party commits to compensate the other Contracting Party for actual damage and loss of profits.	3.3. Svaka ugovorna strana može raskinuti ovaj ugovor u slučaju da druga ugovorna strana ne ispunjava obveze utvrđene ovim Ugovorom, a nakon što drugu ugovornu stranu pisano pozove da u naknadnom primjerenom roku izvrši svoje obveze. Pisana obavijest mora sadržavati obrazložene razloge za raskid Ugovora te jasno određen primjeren rok za naknadno ispunjenje. U slučaju da druga ugovorna strana niti u naknadnom primjerenom roku ne izvrši svoje obveze, Ugovor se raskida istekom naknadnog primjerenog roka. U slučaju povrede ili neispunjenja ugovornih odredbi preuzetih ovim Ugovorom, ugovorna strana koja je isto prouzročila obvezuju se protustranci koja nije kriva za povredu, nadoknaditi stvarnu štetu i izmaklu dobit.
3.4 In any other event of termination of this Agreement, besides the termination pursuant to Article 3.3 above, when the right to termination of the one Contracting Party arises from the Agreement or applicable law, the Agreement shall be terminated by a written notice. A written notice to other Contracting Party shall in any case contain elaborated reasons for termination.	3.4 U slučaju raskida Ugovora u bilo kojem drugom slučaju, pored slučaja navedenog u članku 3.3, kada pravo na raskid jedne ugovorne strane prolazi iz zakona ili drugih odredbi sadržanih u ovom Ugovoru, Ugovor se raskida pisanom obaviješću drugoj ugovornoj strani. Pisana obavijest o raskidu u svakom slučaju mora sadržavati obrazložene razloge za raskid Ugovora.
Agreement amendment **Article 4**	**Izmjena Ugovora** **Članak 4.**
4.1. This Agreement represents a full	4.1. Ovaj Ugovor sadrži potpun dogovor

arrangement between the Parties and the signatures on it exclude all prior and/or subsequent agreements, oral and/or written stipulations regarding its subject reached between the Parties. Any oral agreements or any verbal statements of authorized or other Party representatives shall have no effect on this Agreement.	stranaka te se njegovim potpisom isključuju svi prethodni i/ili naknadni dogovori, usmeni i/ili pisani uglavci u vezi njegova predmeta postignuti među strankama. Bilo kakvi usmeni dogovori ili bilo kakve usmene izjave ovlaštenih, odnosno drugih predstavnika ugovornih strana neće imati učinaka na ovaj Ugovor.
4.2. Any change to this Agreement, including the existing clauses, shall be valid only if it is in writing and signed by the authorized persons of both Contracting Parties. Any amendment to this Agreement shall enter into force only if it is agreed upon in writing and signed by both Contracting Parties and if the intention to amend this Agreement is clearly stated and annexed to this Agreement.	4.2. Promjena bilo kojeg uvjeta ovog Ugovora, uključujući postojeće klauzule, valjana je samo ako je sačinjena u pisanoj formi i potpisana od strane ovlaštenih osoba obiju ugovornih strana. Svaka izmjena ovog Ugovora stupit će na snagu samo ako je pisanim putem dogovore i ako je potpišu obje ugovorne strane, a da namjera za izmjenom ovog Ugovora bude jasno izražena te će biti priložena kao aneks ovog Ugovora.
Dispute resolution **Article 5**	**Rješavanje sporova** **Članak 5.**
5.1. The Contracting Parties claim that any disputes arising out of and in connection with this Agreement, including disputes relating to its validity, breach or termination, as well as the legal effects arising therefrom, shall be settled by mutual agreement. In case the Parties fail to do so, they agree on the competence of the Commercial Court in Split.	5.1. Ugovorne strane obvezuju se da će sve sporove koji proizlaze iz ovog Ugovora i u vezi s njim, uključujući i sporove koji se odnose na pitanja njegovog valjanog nastanka, povrede ili prestanka, kao i na pravne učinke koji iz toga proistječu, nastojati riješiti sporazumno, a za slučaj neuspjeha mirnog rješenja, sporazumno ugovaraju nadležnost Trgovačkog suda u Splitu.
Waiver of rights **Article 6**	**Odricanje prava** **Članak 6.**
6.1. If any of the Parties waive any of the rights contained in this Agreement, it shall not be considered as waiving the same right in the future or waiving any other rights contained in this Agreement.	6.1. Ako se bilo koja ugovorna strana odrekne nekog prava sadržanog u ovom Ugovoru, to se neće smatrati odricanjem istog prava u budućnosti ili odricanjem bilo kojeg drugog prava sadržanog u ovom Ugovoru.

Intellectual property and Personal data protection Article 7	Intelektualno vlasništvo i Zaštita osobnih podataka Članak 7.
7.1. No Contracting Party shall, under this Agreement, acquire any right or title on the trademark (s) of the other Contracting Party, wherever the company of the other Contracting Party is referred to, as well as the company/name of the Contracting Party, subsidiaries and affiliated companies of the Contracting Parties, nor will this Agreement give the right to any Party to use, invoke, engage in marketing or other promotional material company/name, logo, trademark or other intellectual property rights of the aforementioned entities, unless approved by the other Contracting Party.	7.1. Niti jedna ugovorna strana neće ovim Ugovorom steći bilo koje pravo, naslov u/na zaštićenim znakovima (žigovima) druge ugovorne strane, gdje god se spominje tvrtka druge ugovorne strane, kao i tvrtka/naziv ugovorne strane, podružnica i povezanih društava ugovornih strana, niti će ovaj Ugovor dati pravo bilo kojoj ugovornoj strani da koristi, poziva se na, uključuje u marketing ili druge promidžbene materijale tvrtku/naziv, logo, žigove ili druga prava s područja intelektualnog vlasništva prethodno navedenih pravnih subjekata, osim ukoliko su odobreni od stane druge ugovorne strane u svezi s uslugama koje se izvršavaju prema ovom Ugovoru.
7.2. Contractual parties undertake to protect personal data which are collected and exchanged for the purpose of executing the obligations of this Agreement and declare that they will handle the data in accordance with the Law on the Protection of Personal Data, respectively other applicable regulations	7.2. Ugovorne strane se obvezuju na zaštitu osobnih podataka koji se prikupljaju i obrađuju u svrhu izvršavanja Ugovora te izjavljuju da će s istima postupati u skladu sa Zakonom o zaštiti osobnih podataka, odnosno drugim primjenjivim propisima
Legal deficiencies liability **Article 8**	**Odgovornost za pravne nedostatke** **Članak 8.**
8.1. The Service Provider guarantees to the Client under criminal and material liability that the subject matter of this Agreement is free from any rights of a third party, and assumes the responsibility for the legal defect of the purchased products in accordance with the Civil Obligations Act	8.1. Davatelj usluge pod kaznenom i materijalnom odgovornošću jamči Naručitelju usluge da predmet prodaje nije opterećen pravima trećih osoba, odnosno odgovara za pravne nedostatke prodanih proizvoda sukladno Zakonu o obveznim odnosima, kao i za svaku štetu koja Naručitelju usljed toga nsatane

and in accordance with that for all damages that might arise for the Client. The Service Provider shall be liable for each violation of the rights of a third party and shall undertake to handle all possible claims of third parties.	Davatelj usluge za svaku povredu prava treće osobe regresno odgovara Naručitelju usluge te se obvezuje da će na sebe preuzeti sve moguće zahtjeve trećih osoba koje bi osporavala prava Naručitelju usluge
Data secrecy Article 9 9.1. The Contracting Parties undertake not to disclose in any way to third parties, and in particular to legal entities that are a direct or indirect competition to one of the Contracting Parties, any content of this Agreement or business and other secrets, or any information they were familiar with during their cooperation 5 years after the termination of the contract. 9.2. The Contracting Party that violates the obligation to keep a business or any other secret, or the confidentiality of information and/or data referred to in this Article, shall be liable for any damage incurred as a result of a breach of a business or other secret, i.e. confidentiality of information and/or data. 9.3. This obligation to safeguard confidential information does not apply to the following information: *a)* publicly-known information or subsequently publicly disclosed information - unless confidential information is published deliberately or due to an omission of a Contracting Party that received the information, or	Tajnost podataka Članak 9. 9.1. Ugovorne strane se obvezuju da ni na koji način neće trećim osobama, a osobito ne pravnim subjektima koji su izravna ili neizravna tržišna konkurencija jednoj od ugovornih strana, priopćiti niti učiniti pristupačnim sadržaj ovog Ugovora, te poslovne i druge tajne, odnosno podatke i/ili informacije s kojima su bili upoznate u okviru njihove suradnje 5 godina od prestanka Ugovora. 9.2. Ugovorna strana koja povrijedi obvezu čuvanja poslovne ili druge tajne, odnosno povjerljivosti informacija i/ili podataka iz ovog članka, bit će odgovorna za svaku štetu, bez bilo kakvih ograničenja, koja je nastala za drugu ugovornu stranu kao posljedica povrede čuvanja poslovne ili druge tajne, odnosno povjerljivosti informacija i/ili podataka. 9.3. Ova obveza čuvanja povjerljivosti podataka ne odnosi se na sljedeće informacije: *a)* javno poznate informacije, ili naknadno javno obznanjene informacije – osim ukoliko je povjerljiva informacija objavljena namjerom ili propustom ugovorne strane koja je informaciju dobila, ili *b)* informacije koje je ugovorna strana koja

b) information that the Contracting Party possessed before the conclusion of this Agreement, or c) information received from a third party that is not obligated to safeguard confidential information d) information that is published or disclosed in accordance with laws, stock exchange regulations or an order given by a competent authority to the extent that such disclosure is prescribed by the law.	dobiva informacije posjedovala prije datuma sklapanja ovog Ugovora, ili c) informacije koje je ugovorna strana koja dobiva informacije dobila od neke treće strane koja nije vezana obvezom čuvanja povjerljivosti tih informacija, ili d) informacije koje se objavljuju ili otkrivaju u skladu sa zakonom, burzovnim propisima ili nalogom nekog drugog nadležnog tijela u mjeri u kojoj to otkrivanje propisuje zakon.
Assignment of rights **Article 10** 10.1 No Contracting Party shall assign to anyone any of the rights under this Agreement or any of the rights acquired directly or indirectly as a result of this Agreement without written consent of the other Contracting Party. 10.2. The Contracting Parties also may not transfer this Agreement to a third party without prior written consent of the other Contracting Party. 10.3. In the event of a change in legal subjectivity either on the Service Provider's side or on the Client's side, all rights and obligations shall be transferred to their legal successors.	**Ustupanje** **Članak 10.** 10.1. Niti jedna ugovorna strana ne smije nikome, bez pisane suglasnosti druge ugovorne strane, ustupiti bilo koje od svojih prava iz ovog Ugovora ili bilo koje od svojih prava stečenih direktno ili indirektno kao rezultat ovog Ugovora. 10.2. Ugovorne strane također ne mogu prenijeti ovaj Ugovor trećemu, bez prethodne pisane suglasnosti druge ugovorne strane. 10.3. U slučaju statusne promjene bilo na strani Davatelja usluge, bilo na strani Naručitelja usluge, sva prava i obveze prelaze na njihove pravne slijednike.
Final provisions **Article 11** 11.1. The Contracting Parties agree that the titles of certain Articles of this Agreement serve only for the purpose of easier reference and have no effect on the	**Završne odredbe** **Članak 11.** 11.1. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da naslovi pojedinih članaka ovog ugovora služe samo radi lakšeg snalaženja i nemaju utjecaja na tumačenje istog.

interpretation thereof.	
11.2 The Contracting Parties undertake to notify in writing within 30 dana the other Contracting Party of any circumstances which may have an impact on further business cooperation, in particular the change of headquarters, change of the responsible person, changes in the ownership structure, changes in the giro account and the commercial bank, the opening of pre-bankruptcy settlement, bankruptcy, liquidation, insolvency, etc. The Contracting Party in question shall immediately contact the other Contracting Party if there are any difficulties in business activities that did not exist at the time of the conclusion of the Agreement but which could objectively affect the execution of the Agreement and in the event of business cessation.	11.2 Ugovorne strane se obvezuju u roku od 30 dana u pisanom obliku obavještavati o nastanku bilo kakve okolnosti koje bi mogle imati utjecaj na daljnju poslovnu suradnju, a naročito promjena sjedišta, promjena odgovorne osobe, promjena vlasničke strukture, promjene žiro-računa i poslovne banke, otvaranje postupka predstečajne nagodbe, stečaja, likvidacije, nastupanje insolventnosti i sl. U slučaju teškoća u poslovanju ugovorne strane koje nisu postojale u vrijeme sklapanja Ugovora, a koje bi objektivno mogle utjecati na izvršenje predmeta Ugovora te u slučaju prestanka poslovanja ugovorne strane, ista se obvezuje odmah o tome kontaktirati drugu ugovornu stranu.
11.3. To all the issues not regulated by this Agreement the provisions of the Civil Obligations Act as well as other regulations in the Republic of Croatia apply.	11.3. Za sve što nije regulirano ovim Ugovorom primjenjuju se odredbe Zakona o obveznim odnosima, odnosno, drugi važeći propisi u Republici Hrvatskoj.
11.4 The Contracting Parties agree that the Croatian version of this Agreement is applicable and binding.	11.4 Ugovorne strane su suglasne da je mjerodavan i obvezujući hrvatski tekst ovog Ugovora.
11.5. The Contracting Parties agree that the content of this Agreement is a reflection of their true will and it cannot be contested on any ground. Both Parties sign the Agreement as a proof of their consent.	11.5. Ugovorne strane su suglasne da je sadržaj ovog Ugovora definitivan odraz njihove prave volje i ne mogu ga pobijati po bilo kojem osnovu te ga u znak suglasnosti vlastoručno potpisuju.
11.6. This Agreement shall enter from 01.04.2021. into force on the day it is signed and certified by the authorized representatives, and shall be drafted in 4	11.6. Ovaj Ugovor stupa na snagu od 01.04.2021. danom vlastoručnog potpisa i ovjere od strane ovlaštenih osoba, a sastavljen je u 4 (četiri) istovjetna primjerka, od kojih po 2

(four) identical copies, of which 2 (two) for each Contracting Party.	(dva) zadržava za sebe svaka ugovorna strana.
For the Client: President of the Management Board Michał Wojciech Seńczuk Board Member Rafał Jacek Cieślakowski **For the Service Provider:** Director Andrea Bušić KIM 2 MLJEKARA KARLOVAC d.o.o. KARLOVAC, Mekušanska cesta 51	**Za Naručitelja usluge:** Predsjednik uprave Michał Wojciech Seńczuk Član Uprave Rafał Jacek Cieślakowski **Za Davatelja usluge:** Direktor Andrea Bušić KIM 2 MLJEKARA KARLOVAC d.o.o. KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

Pošiljatelj: Daniela Tominac <daniela.tominac@studenac.hr>
Poslano: 21. srpnja 2026. 11:01
Prima: MEJOVSEK Nenad; Irena Filković Balog
Predmet: Re: TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO - nova ponuda

potvrđujemo cijenu

javimo količine danas, a narudžbe kolegica šalje sutra

lp

uto, 21. srp 2026. u 10:51 MEJOVSEK Nenad <nenad.mejovsek@hr.lactalis.com> napisao je:

> Poštovana Daniela,
>
> u mogućnosti smo, za trajno mlijeko 2,8% 1l MOJE JUTRO, ponuditi nižu neto cijenu 0,44€/litra, u periodu 01.08.-31.08.2026..
>
> Ukoliko ste suglasni, molim potvrdu cijene i količine.
>
> Lijep pozdrav,
>
> Nenad Mejovšek
> Direktor prodaje privatne robne marke
>
> Dukat mliječna industrija d.d.
> Marijana Čavića 9, 10 000 Zagreb
>
> T.: 01/2392 453, M.: 091/4954 072, F.: 01/2392 102
>
> Dukat
> Posvećen vama od 1912.
>
> Dukat d.d. dio je najveće svjetske inicijative društveno odgovornog poslovanja.

Pošiljatelj: Daniela Tominac <daniela.tominac@studenac.hr>
Poslano: 31. kolovoza 2026. 13:57
Prima: MEJOVSEK Nenad
Predmet: Re: TRAJNO MLIJEKO 2,8% 1L MOJE JUTRO - nova ponuda

potvrđujem cijenu, količina za 9 2026 je 6 šlepera, 2 dugopolje ,4 Vukovina, Vanja će poslati narudžbe . Ciljana isporuka od polovine 9/2026n prema kraju

lp

pet, 28. kol 2026. u 11:53 MEJOVSEK Nenad <nenad.mejovsek@hr.lactalis.com> napisao je:

> Poštovana Daniela,
>
> u mogućnosti smo, za trajno mlijeko 2,8% 1l MOJE JUTRO, ponuditi nižu neto cijenu 0,46€/litra, u periodu 01.09.-30.09.2026..
>
> Ukoliko ste suglasni, molim potvrdu cijene i količine.
>
> Lijep pozdrav,
>
> Nenad Mejovšek
> Direktor prodaje privatne robne marke
>
> Dukat mliječna industrija d.d.
> Marijana Čavića 9, 10 000 Zagreb
>
> T.: 01/2392 453, M.: 091/4954 072, F.: 01/2392 102

Dukat
Posvećen vama od 1912.

Dukat d.d. dio je najveće svjetske inicijative društveno odgovornog poslovanja.

Napomena:
Dostavljene informacije namijenjene su samo pravnoj ili fizičkoj osobi kojoj su upućene i mogu sadržavati povjerljivu građu.

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA
OIB: 85821130368
Mažuranićevo šetalište 24b, 21000 Split
(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u Splitu
Poslovni broj spisa St-431/2026

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:
Ime i prezime / tvrtka ili naziv: KIM d.o.o.
OIB: 93458739954
Adresa / sjedište:
Mekušanska cesta 51, Karlovac

PODACI O DUŽNIKU:
Ime i prezime / tvrtka ili naziv: STUDENAC d.o.o.
OIB: 02023029348
Adresa / sjedište:
Četvrt Ribnjak 17, Omiš

PODACI O TRAŽBINI:
Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)
Ugovor o poslovno tehničkoj suradnji br. 043/2021 od 01.04.2021.

Iznos dospjele tražbine: **44.290,49** (EUR)

Glavnica: **36.590,40** (EUR)

Kamate:**7.700,09** (EUR)

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka:**37.406,88** (EUR)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)
Izvod otvorenih stavaka od 29.09.2026.; Izvod otvorenih stavaka od 01.10.2026. (zatezne kamate)

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / **NE** za iznos _____ (EUR)

Naziv ovršne isprave
_____

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine
(EUR)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Karlovac, 16.10.2026.

Potpis vjerovnika

KIM
MLJEKARA KARLOVAC d.o.o.
KARLOVAC, Mekušanska cesta 51

Za KIM d.o.o.
Gordan Putanec, direktor

KIM MLJEKARA KARLOVAC D.O.O.
MEKUŠANSKA CESTA 51, 47000 KARLOVAC
OIB: 93458739954

IZVOD OTVORENIH STAVKI

Datum
12.10.2026
Naš službenik
gđa Skendrović
Telefon

Telefaks
E-mail
specifikacije.placanja@hr.lactalis.com
Vaš konto kod nas
138448
Konto
1200000

STUDENAC d.o.o.
ČETVRT RIBNJAK 17
21310 OMIŠ
HRVATSKA

LISTA OTVORENIH STAVKI NA 29.09.2026

BROJ RAČUNA	OPIS DOKUMENTA	DATUM DOKUM.	DATUM DOSPIJEĆA	VALUTA	DUGUJE	POTRAŽUJE	SALDO
1758-16-1	RAČUN	20.08.2026	19.09.2026	EUR	17.962,56		
1759-16-1	RAČUN	20.08.2026	19.09.2026	EUR	9.313,92		
1794-16-1	RAČUN	25.08.2026	24.09.2026	EUR	9.313,92		
1845-16-1	RAČUN	31.08.2026	30.09.2026	EUR	9.313,92		
1850-16-1	RAČUN	01.09.2026	30.09.2026	EUR	9.313,92		
1994-16-1	RAČUN	21.09.2026	20.10.2026	EUR	9.041,76		
2036-16-1	RAČUN	25.09.2026	25.10.2026	EUR	9.737,28		
	UKUPNO ZA KONTO 138448:				73.997,28	0,00	73.997,28

POŠILJALAC IZVODA: _____

POTVRĐUJEMO USKLAĐENOST STAVKI _____

NAPOMENA: OSPORAVAMO ISKAZANO STANJE U CIJELOSTI-DJELOMIČNO ZA SVOTU OD _____ IZ OVIH RAZLOGA _____

_____ (MJESTO I DATUM)

_____ (DUŽNIK)

KIM MLJEKARA KARLOVAC D.O.O.
MEKUŠANSKA CESTA 51, 47000 KARLOVAC
OIB: 93458739954

IZVOD OTVORENIH STAVKI

Datum
12.10.2026
Naš službenik
gđa Skendrović
Telefon

Telefaks
E-mail
specifikacije.placanja@hr.lactalis.com
Vaš konto kod nas
138448
Konto
1200000

STUDENAC d.o.o.
ČETVRT RIBNJAK 17
21310 OMIŠ
HRVATSKA

LISTA OTVORENIH STAVKI NA 01.10.2026

BROJ RAČUNA	OPIS DOKUMENTA	DATUM DOKUM.	DATUM DOSPIJEĆA	VALUTA	DUGUJE	POTRAŽUJE	SALDO
9100000014	RAČUN-KAMATE	30.09.2024	30.09.2024	EUR	1.185,14		
9100000014	RAČUN-KAMATE	30.09.2024	30.09.2024	EUR		20,17	
9100000011	RAČUN-KAMATE	31.03.2025	31.03.2025	EUR	886,54		
9100000024	RAČUN-KAMATE	30.06.2025	30.06.2025	EUR	650,00		
9100000091	RAČUN-KAMATE	31.12.2025	31.12.2025	EUR	1.340,91		
9100000006	RAČUN-KAMATE	31.03.2026	31.03.2026	EUR	718,17		
9100000013	RAČUN-KAMATE	30.06.2026	30.06.2026	EUR	1.737,96		
9100000022	RAČUN-KAMATE	01.10.2026	01.10.2026	EUR	1.201,54		
	UKUPNO ZA KONTO 138448:				7.720,26	20,17	7.700,09

POŠILJALAC IZVODA: _____

POTVRĐUJEMO USKLAĐENOST STAVKI _____

NAPOMENA: OSPORAVAMO ISKAZANO STANJE U CIJELOSTI-DJELOMIČNO ZA SVOTU OD _____ IZ OVIH RAZLOGA _____

_____ (MJESTO I DATUM)

_____ (DUŽNIK)